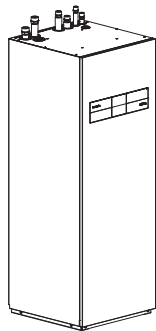


## Kasutusjuhend

### Õhk-vesi hüdromoodul + paak



#### Mudeli nr

Siseruumi seade

**WH-ADC0509L3E5**

**WH-ADC0509L6E5**

**WH-ADC0509L3E5AN**

**WH-ADC0509L6E5AN**

Väline seade

**WH-WDG05LE5**

**WH-WDG07LE5**

**WH-WDG09LE5**

#### ESTONIAN

Enne süsteemi kasutama hakkamist lugege  
käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see  
edaspidiseks kasutamiseks alles.



WEB-ACXF55-36210-ET

## Täname, et ostsite Panasonicu toote!

Paigaldusjuhised on tootega kaasas.

Seerianumber ja tootmisaasta on toodud tehaseplaadil.

## Sisukord

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Süsteemi ülevaade .....                 | 3     |
| Tööttingimused .....                    | 3     |
| Ohutusalsed ettevaatusabinõud .....     | 4-16  |
| Kaitsetsoon .....                       | 17    |
| Kaugjuhtimispuldi nupud ja ekraan ..... | 18-19 |
| Alglähtestamine .....                   | 20    |
| Kiirmenüü .....                         | 21    |
| Kiirmenüü kasutamine .....              | 22-26 |
| Menüüd .....                            | 27-48 |

### Kasutajale

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| 1 Funkts seadist .....    | 27-28 |
| 1.1 Nädala taimer         |       |
| 1.2 Puhkusetaimer         |       |
| 1.3 Vaikne taimer         |       |
| 1.4 Vaikne prioriteet     |       |
| 1.5 Ruumi kütteseade      |       |
| 1.6 Paagi kütteseade      |       |
| 1.7 Steriliseerimine      |       |
| 1.8 KTV režiim            |       |
| 2 Süsteemi kontroll ..... | 29    |
| 2.1 Energiamonitor        |       |
| 2.2 Süsteemiteave         |       |
| 2.3 Tõrkeajalugu          |       |
| 2.4 Kompressor            |       |
| 2.5 Kütteseade            |       |
| 3 Isiklik seadistus ..... | 30-31 |
| 3.1 Pult nr               |       |
| 3.2 Puute heli            |       |
| 3.3 LCD kontrast          |       |
| 3.4 Taustavalgus          |       |
| 3.5 Taustavalguse intens  |       |
| 3.6 Kellavorming          |       |
| 3.7 Kuupäev ja kellaaeg   |       |
| 3.8 Keel                  |       |
| 3.9 Ava parooli lukk      |       |
| 4 Teeninduskontakt .....  | 31    |
| 4.1 Kontakt 1 / Kontakt 2 |       |

### Paigaldajale

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| 5 Paigaldaja seadistus > Süsteemi seadistus .....  | 32-42 |
| 5.1 Valikuline PCB ühendus                         |       |
| 5.2 Tsoon ja andur                                 |       |
| 5.3 Kütteseadme võims                              |       |
| 5.4 Külumismisvastane                              |       |
| 5.5 KTV jõudlus                                    |       |
| 5.6 Paisupaagi ühendus                             |       |
| 5.7 Karteri kütteseade                             |       |
| 5.8 Alternatiivne õueandur                         |       |
| 5.9 Bivalentne ühendus                             |       |
| 5.10 Väline SW                                     |       |
| 5.11 Päikeseühendus                                |       |
| 5.12 Väline tõrkesignaali                          |       |
| 5.13 Nõudluse juhtimine                            |       |
| 5.14 SG valmis                                     |       |
| 5.15 Välise kompressori SW                         |       |
| 5.16 Ringlusvedelik                                |       |
| 5.17 Kütte-Jahutuse SW                             |       |
| 5.18 Sunni kütteseade                              |       |
| 5.19 Force defrost                                 |       |
| 5.20 Jääemald sign                                 |       |
| 5.21 Pumba vooluk                                  |       |
| 5.22 KTV jääemaldus                                |       |
| 5.23 Kütte juhtimine                               |       |
| 5.24 Väline mõõtur                                 |       |
| 5.25 Elektriline anood                             |       |
| 6 Paigaldaja seadistus > Operaatori seadistus .... | 43-47 |
| 6.1 Küte                                           |       |
| 6.2 Jahutus                                        |       |
| 6.3 Auto                                           |       |
| 6.4 Paak                                           |       |
| 7 Paigaldaja seadistus > Teenuse seadist .....     | 47-48 |
| 7.1 Pumba maksimumkiirus                           |       |
| 7.2 Kuiv betoon                                    |       |
| 7.3 Teeninduskontakt                               |       |
| 8 Paigaldaja seadistus > Puldi seadistus .....     | 48    |
| Puhastamise juhised .....                          | 49-50 |
| Tõrkeotsing .....                                  | 51-52 |
| Teave .....                                        | 53-54 |

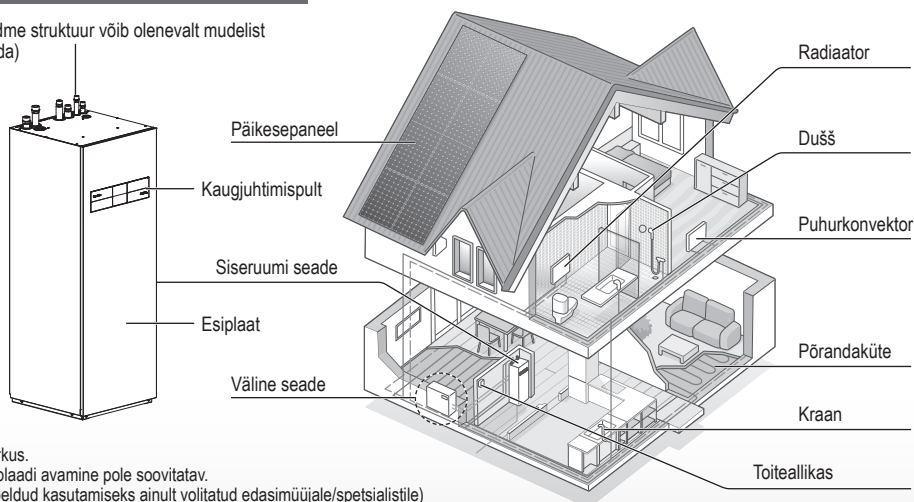


Enne kasutama hakkamist veenduge, et süsteem oleks paigaldatud õigesti, volitatud edasimüüja poolt ja kooskõlas kõigi juhistega.

- **Panasonicu õhk-vesi-süsteem** on kaheosaline süsteem, mis koosneb siseruumi seadmest ja välisest seadmest. Siseruumi seade koosneb hüdromoodulist ja 200 l sanitaarveepaagist.
- Käesolevad juhised kirjeldavad siseruumi seadme ja välise seadmega süsteemi kasutamist.
- Teavet muude toodete, näiteks radiaatori, välise termostaatsaadme ja põrandakütteseadmete kasutamise kohta vaadake vastava toote kasutusjuhendist.
- Süsteemi saab lukustada töötama soojendusrežiimis HEAT ja keelata jahutusrežiimi COOL.
- Mõned käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud funktsioonid ei pruugi teie süsteemis toimida.
- Veenduge, et sissevoolav vesi oleks puhas. Kui vesi tuleb lokaalsest kaevust või allikast, võib olla vajalik täiendava veefiltrit paigaldamine.
- Vältige sellise vee kasutamist, mis on soolane, happeline või sisaldab muid paaki ja seadme osi söövitavaid aineid.
- Lisateabe saamiseks pöörduge lähima volitatud edasimüüja poole.
- Paigaldage väline seade välja.

## Süsteemi ülevaade

(Seadme struktuur võib olenevalt mudelist erineda)



Märkus.

Esiplaadi avamine pole soovitatav.

(Mõeldud kasutamiseks ainult volitatud edasimüüjale/spetsialistile)

Käesolevas kasutusjuhendis toodud joonised on ainult selgitava iseloomuga ja võivad tegelikust seadmest erineda.

Edaspidi võidakse neid täiustamise eesmärgil muuta ilma sellest eelnevalt ette teatamata.



3–8-aastased lapsed tohivad kasutada üksnes veesoojendiga ühendatud kraani.

## Töötingimused

|                                              | HEATING (TANK)<br>(soojendamine (paak)) | HEATING (CIRCUIT)<br>(soojendamine (ahel))                                                    | *1, *2 COOLING (CIRCUIT)<br>(jahutamine (ahel)) |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Vee väljavoolutemperatuur (°C)<br>(min/max)  | - / 65 <sup>*3</sup>                    | 20 / 55 (alla keskkonna –20 °C) <sup>*4</sup><br>20 / 75 (üle keskkonna –10 °C) <sup>*4</sup> | 5 / 20                                          |
| Väliskeskkonna temperatuur (°C)<br>(min/max) | –25 / 35                                |                                                                                               | 10 / 43                                         |

Kui välistemperatuur jääb väljaspool tabeli vahemikku, langeb soojendusvõimsus oluliselt ja seade võib ohutuse tagamiseks töö peatada. Seade taaskäivitub automaatselt, kui välistemperatuur on naasnud määratletud vahemikku.

<sup>\*1</sup> Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimita COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.

<sup>\*2</sup> Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval)

<sup>\*3</sup> Kui väliskeskkonna temperatuur on alla –10 °C, töötab ainult varu-kütteseadme temperatuuri üle 55 °C.

<sup>\*4</sup> Kui väliskeskkonna temperatuur on vahemikus –10...–20 °C, väheneb vee väljavoolutemperatuur järk-järgult väärtuselt 75 °C väärtusele 55 °C.

# Ohutusalsed ettevaatusabinõud

Enda ja teiste kehavigastuste ning varakahju vältimiseks täitke järgmisi suuniseid.

Alltoodud juhiste eiramisest tingitud seadme vale kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, mille raskusastmeid eristatakse järgmiselt.



## HOIATUS

See märk hoiatab surma või raske kehavigastuse ohu eest.



## ETTEVAATUST

See märk hoiatab kehavigastuse või varakahju ohu eest.

Järgitavad suunised on liigitatud järgmiste sümbolite abil.



See sümbol tähistab KEELATUD tegevusi.



Need sümbolid tähistavad KOHUSTUSLIKKE tegevusi.



## HOIATUS

### Siseruumi seade ja väline seade



Seda toodet tohivad kasutada lapsed alates 3. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või ilma asjakohaste kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad teevad seda järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi selle tootega mängida. Lapsed ei tohi toodet puhastada ja hooldada ilma järelevalveta.

Seadme sisemiste osade puhastamise, seadme remondi, paigaldamise, eemaldamise, demonteerimise ja tagasi paigaldamise osas konsulteerige volitatud edasimüüjaga. Vale käsitlemine võib põhjustada lekke, elektrilöögi või tulekahju.

Iga määratletud külmaaine tüübi kasutamise osas konsulteerige volitatud edasimüüja või spetsialistiga. Määratletust erineva külmaaine tüübi kasutamine võib toodet kahjustada, põhjustada plahvatusi, kehavigastusi jms.



Ärge püüdke mingil viisil sulamisprotsessi kiirendada ega kasutage puhastamiseks muid mooduseid peale nende, mida tootja on soovitanud.

Mis tahes sobimatu meetodi või mitteühilduva aine/vahendi kasutamine võib toodet kahjustada, põhjustada plahvatusi ja kehavigastusi.

Ärge paigaldage seadet plahvatus- või tuleohtlikku keskkonda.

Selle nõude eiramine võib põhjustada tulekahju.



Ärge sisestage sõrmi ega esemeid õhk-vesi-süsteemi siseruumi seadme ega välise seadme sisse, kuna pöörlevad osad võivad põhjustada kehavigastusi.



Ärge puudutage välist seadet äikese ajal, kuna see võib anda elektrilöögi.

Ärge istuge ega astuge seadme peale, kuna võite sellelt kogemata maha kukkuda.



Siseruumi seadet ei tohi paigaldada väliskeskonda. See on mõeldud paigaldamiseks üksnes siseruumi.

## Toiteallikas



Ülekuumenemise ja võimaliku tulekahju vältimiseks ärge kasutage muudetud juhet, jätkatud juhet, pikendusjuhet ega määratlemata juhet.



Ülekuumenemise, tulekahju ja elektrilöögi vältimiseks arvestage järgmisega.

- Ärge ühendage seadmega samasse pistikupessa teisi seadmeid.
- Ärge käsitsege seadet märgade kätega.
- Ärge väänake ega painutage toitejuhet liigselt.



Kui toitejuhe saab kahjustada, tuleb see ohutuse tagamiseks lasta tootjal, hooldusesindajal või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.

Seadmel on jääkvoolukaitselüliti/rikkevoolukaitselüliti (RCCB/ELCB). RCCB/ELCB toimivust tuleb lasta volitatud edasimüüjal kontrollida regulaarselt ning kindlasti paigaldamise järel, ülevaatus- ja hooldustoimingute ajal. RCCB/ELCB rike võib põhjustada elektrilöögi ja/või tulekahju.



Elektrilöögi- ja/või tulekahjuohu vältimiseks on tungivalt soovitatav paigaldada kohapeale jääkvooluseade (RCD).

Enne juurdepääsu avamist klemmidele tuleb kõik toiteahelad lahutada.

Mis tahes ebakorrapärasuse või rikke ilmnemisel lõpetage toote kasutamine ja lahutage toiteallikas.

(Suitsu/tulekahju/elektrilöögi oht)

Ebakorrapärasuste/rikete näited

- RCCB/ELCB rakendub sageli.
- Tunnete põlemislõhna või kärsahaisu.
- Seade teeb ebataolist häält või vibreerib tavapäratult.
- Siseruumi seadmest lekib sooja vett. Pöörduge kohe hooldus- või remonditööde tegemiseks kohaliku edasimüüja poole.

Ülevaatus- ja hooldustoimingute ajal kandke kindaid.



Elektrilöögi- ja tulekahjuohu vältimiseks peab seade olema maandatud.



Elektrilöögiohu vältimiseks lülitage toiteallikas välja järgmistel juhtudel.

- Enne puhastus- ja hooldustööde alustamist.
- Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata.

Seade on mitmeotstarbeline.

Elektrilöögi, põletuse ja/või surmava kehavigastuse ohu vältimiseks lahutage enne juurdepääsu avamist siseruumi seadme mis tahes klemmidele kindlasti kogu toitevarustus.

# Ohutusalsed ettevaatusabinõud



## ETTEVAATUST

### Siseruumi seade ja väline seade



Seadme kahjustamise ja korrosiooni soodustamise vältimiseks ärge peske siseruumi seadet vee, bensiini, vedeldaja ega küürimispulbriga.

Ärge paigaldage seadet kergestisüttivate materjalide lähedusse ega vannituppa. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla elektrilöök ja/või tulekahju.

Ärge puudutage teravaid alumiiniumribisid, kuna teravad osad võivad tekitada kehavigastusi.



Ärge kasutage süsteemi steriliseerimistoimingu ajal, et vältida kuuma vee põletusi või duši ülekuumenemist.

Kehavigastuste vältimiseks ärge demonteerige seadet puhastamise eesmärgil.

Kehavigastuste vältimiseks ärge astuge seadme puhastamiseks ebastabiilsele pingile vms.

Ärge asetage seadme peale vaase ega muid vedelikuanumaid. Vesi võib seadmesse sattuda ja isolatsiooni kahjustada. Selle tagajärjeks võib olla elektrilöök.



Veelekke vältimiseks veenduge, et äravoolutoru:

- oleks õigesti ühendatud;
- asuks eemal rennidest või mahutitest;
- ei asuks vee all.

Tuulutage ruumi pärast pikemat kasutamist või korrapäraselt kasutamisel mis tahes põlemisseadmetega.



Pärast pikemat kasutamist kontrollige, kas paigaldusraam on endiselt kindel ja tugev, et vältida seadme maha kukkumist.

Eluruumidesse tuleb veetorustik paigaldada nii, et see oleks kaitstud juhuslike kahjustuste eest töötamise ja hooldamise ajal.

Tuleb rakendada ettevaatusabinõud, et vältida veetorustikule avalduvat vibratsiooni ja impulsse.

Kaitske veetorustikku mööbli liigutamisest või remonditöödest tingitud juhuslike rebenemiste eest.

### Kaugjuhtimispuult



Ärge laske kaugjuhtimispuuldil märjaks saada. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla elektrilöök ja/või tulekahju.

Ärge vajutage kaugjuhtimispuuldi nuppe kõvade ja teravate esemetega. See võib seadet kahjustada.

Ärge peske kaugjuhtimispuuldi vee, bensiini, vedeldaja ega küürimispulbriga.

Ärge püüdke kaugjuhtimispuuldi ise läbivaatuseks avada ega hooldada. Valest kasutamisest tingitud kehavigastuste vältimiseks konsulteerige volitatud edasimüüjaga.



## HOIATUS



**See seade sisaldab R290 (ülimalt tuleohtlik gaas, ohutusgrupp A3 vastavalt ISO 817).**

Kui külmaaine lekib ja puutub kokku välise süüteallikaga, tekib tulekahjuoht.

### Siseruumi seade ja väline seade



Seadme lähedal defineeritakse kaitsetsoon. Vt jaotist Kaitsetsoon.

Arvestage, et külmaaine võib olla lõhnatu ning tungivalt soovitatav on paigaldada sobilikud tuleohtliku gaasi andurid ja veenduda, et need oleksid kogu aeg töökorras ja suudaksid võimalikust lekkest hoiatada.

Hoidke kõik vajalikud ventilatsiooniavad takistustest vabana.



Seadet ei tohi läbi torgata ega põletada, kuna see on rõhu all. Seade ei tohi kokku puutuda kuumuse, leekide, sädemete ega muude võimalike süüteallikatega. Vastasel juhul võib see plahvatada ja põhjustada kehavigastusi või surma.

### Ettevaatusabinõud külmaaine R290 kasutamisel



Erinevate külmaainete süsteemis segamini kasutamine on keelatud.

- Käsitlemise, hooldamise, parandamise ja külmaaine väljavõtmise toiminguid peaksid tegema tuleohtlike külmaainete kasutamise alase väljaõppega ja vastavalt sertifitseeritud töötajad kooskõlas tootja soovustega. Iga süsteemi või seadmega seotud osade käsitlemis- ja hooldustoiminguid tegev töötaja peaks olema kohase väljaõppega ja vastavalt sertifitseeritud.
- Mitte ükski külmutusahela osa (aurustid, õhuhahutid, AHU, kondensaatorid või vedeliku vastuvõtjad) ega torustiku osa ei tohiks asuda kuumusallika, lahtise leegi, töötava gaasiseadme või töötava elektrisoojendi läheduses.
- Kasutaja/omanik või tema volitatud esindaja peab regulaarselt vähemalt kord aastas või vastavalt kehtivate kohalike eeskirjade nõuetele kontrollima alarmide, mehaaniliste ventilaatorite ja detektorite korrektset toimimist.
- Selle kohta tuleb pidada logiraamatut. Nende kontrollide tulemused tuleb kanda logiraamatusse.
- Kui ventilaatorid asuvad eluruumides, tuleb kontrollida, et need poleks tõkestatud või ummistunud.

# Ohutusalsed ettevaatusabinõud



- Enne uue külmutussüsteemi kasutusele võtmist peab süsteemi kasutusele võtmise eest vastutav isik tagama, et väljaõppinud ja sertifitseeritud kasutajatele oleks kasutusjuhendi alusel selgitatud külmutussüsteemi konstruktsiooni, järelevalve, kasutamise ja hooldamise põhimõtteid, samuti järgitavaid ohutusmeetmeid ning kasutatava külmaaine omadusi ja käitlemist.
- Allpool on toodud üldnõuded väljaõppinud ja sertifitseeritud töötajatele.
  - a) Teadmised tuleohutlikke külmaaineid käsitlevate õigusaktide, eeskirjade ja standardite kohta.
  - b) Üksikasjalikud teadmised ja oskused tuleohutlike külmaainete käsitlemise, isikukaitsesevahendite, külmaaine lekete vältimise, silindrite käsitlemise, täitmise, lekketuvastuse, väljavõtmise ja kasutuselt kõrvaldamise kohta.
  - c) Võime riiklikes õigusaktides, eeskirjades ja standardites sätestatud nõudeid mõista ja praktikas rakendada.
  - d) Pidev korralistel ja täiendkoolitustel osalemine teadmiste ja asjatundlikkuse säilitamiseks.
  - e) Tagage, et kaitseseadmed, külmutussükkel oleksid hästi kaitstud kahjulike keskkonnamõjude eest (nt vee torudesse kogunemise ja külmumise oht või mustuse ja prahi ladestumise oht).



## 1. Paigaldamine (koht)

- Veetorustik tuleb kaitsta füüsiliste kahjustuste eest.
- Mehaanilised ühendused peavad olema hooldustööde tegemiseks juurdepääsetavad.
- Mehaanilise ventilatsiooni vajaduse korral tuleb ventilatsiooniavad hoida vabad takistustest.
- Täita tuleb riigi ja omavalituse kehtestatud gaasiga seotud eeskirju, nõudeid ja õigusakte. Kohaseid ametkondi tuleb teavitada kõigi asjakohaste õigusaktidega sätestatud korras.
- Toote kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida jaotises 12 toodud ettevaatusabinõusid ja täita kõiki riiklikke õigusakte. Korrektse käitlemise tagamiseks konsulteerige alati asjakohase kohaliku ametkonnaga.



## 2. Hooldamine

### 2-1. Hooldustöid tegev personal

- Süsteemi ülevaatusi, korralist järelevalvet ja hooldustöid peavad tegema süsteemi kasutaja või süsteemi eest vastutaja palgatud väljaõppinud ja sertifitseeritud hooldustöötajad.
  - Sisestatav külmaaine ei tohi lekkida.
  - Igal külmaaine ahela juures töötamise või külmaaine ahela avamisega seotud kvalifitseeritud isikul peab olema kehtiv tunnistus, mille on väljastanud tööstusala akrediteeritud hindamisasutus, mis kooskõlas tööstusala tunnustatud hindamisspetsifikatsioonidega kinnitab töötaja külmaainete ohutu käitlemise kompetentsi.
  - Hooldustöid tohib teha ainult vastavalt seadme tootja soovitudele. Muude oskustega töötajate abi vajavad hooldus- ja parandustööd tuleb teha tuleohtrlike külmaainete kasutamise alal kompetentse isiku järelevalve all.
  - Hooldustöid tohib teha ainult vastavalt tootja soovitudele.
- 



## 2-2. Töötamine

- Enne tuleohtrlike külmaainet sisaldavate süsteemide juures töötamise alustamist tuleb teha ohutuskontrolli toimingud, et tagada süttimisohu minimeerimine. Külmutussüsteemi remonditööde korral tuleb enne süsteemi juures töötamise alustamist järgida ettevaatusabinõusid punktides 2-2 kuni 2-8.
  - Töid tuleb teha kontrollitud protseduurina, et minimeerida tuleohtrliku gaasi või auru olemasolu oht tööde tegemise ajal.
  - Kõiki hooldustöötajaid ja teisi lähikonnas töötavaid isikuid tuleb teavitada tehtavate tööde iseloomust ja nad peavad tööde tegemise ajal olema järelevalve all.
  - Vältige töötamist kinnistes ruumides. Veenduge alati, et ohutuskaugus allikast oleks vähemalt 2 m või piirake suletud tsoon vähemalt 2 m raadiuses.
  - Kandke kohast kaitsevarustust, sh hingamiskaitset, vastavalt sellele, kuidas tingimused nõuavad.
  - Hoidke eemal kõik süüteallikad ja kuumad metallpinnad.
-



## 2-3. Külmaaine olemasolu kontroll

- Enne tööde alustamist ja tööde tegemise ajal tuleb piirkonda kontrollida kohase külmaainedetektoriga, et tehnik oleks alati teadlik, kui keskkond võib olla tuleohtlik.
- Veenduge, et kasutatavad lekettuvastusvahendid oleksid sobilikud tuleohtlike külmaainete tuvastamiseks, st ei tekita sädemeid, on piisavalt tihendatud või loomulikult ohutud.
- Lekke või väljavalgumise korral tuulutage kohe piirkond ning püsige ise ülestuult ja lekke-/väljavalgumiskohast eemal.
- Lekke või väljavalgumise korral teavitage sellest kohe lekke-/väljavalgumiskohast allatuult asuvaid inimesi, eraldage otsene ohuala ja tõkestage volitamata isikute juurdepääs.



## 2-4. Tulekustuti olemasolu

- Kui külmutusseadmete või seotud osade juures on vaja teha mis tahes kuumtöid, peab käepärast olema kohane tulekustutusvarustus.
- Kindlustage, et täitmisala läheduses oleks pulberkustuti või CO<sub>2</sub> kustuti.



## 2-5. Süüteallikate keeld

- Mitte keegi, kes teeb külmutusseadmega seoses töid, ei tohi kasutada mitte mingisuguseid süüteallikaid sel viisil, et see võiks tekitada tulekahju- või plahvatusohu. Selliste tööde tegemise ajal ei tohi suitsetada.
- Kõik võimalikud süüteallikad, sh läidetud sigaretid, tuleb hoida piisavalt kaugel paigaldus-, remondi-, eemaldus- ja kasutuselt kõrvaldamise kohast, kus tööde ajal võib tuleohtlikku külmaainet väliskeskkonda pääseda.
- Enne tööde alustamist tuleb seadme ümbrus üle vaadata ja veenduda, et seal poleks midagi tuleohtlikku ega süttimisriski põhjustavat.
- Välja tuleb panna sildid „Suitsetamine keelatud”.



## 2-6. Ventileeritud ala

- Kindlustage, et tööde tegemise ala oleks õues või enne süsteemi avamist või kuumtööde alustamist piisavalt ventileeritud.
- Teatav ventileerimine peab jätkuma kogu tööde tegemise aja.
- Ventileerimise võimsus peab olema selline, et võimalik keskkonda pääsev külmaaine hajutada, eelistatavalt väliskeskkonda juhtida.



## 2-7. Külmutusseadmete kontrollid

- Elektriliste komponentide vahetamise korral peab asendusosa olema eesmärgiks sobiv ja vastama ettenähtud spetsifikatsioonidele.
- Alati tuleb järgida tootja hoiu- ja hooldussuuniseid.
- Kahtluste korral pöörduge abi saamiseks tootja tehnilise osakonna poole.
- Tuleohtlikke külmaaineid sisaldavatele paigaldistele kehtib järgmiste kontrolltoimingute tegemise nõue.
  - Kas ventilatsiooniseadmed ja väljalaskeavad töötavad korrektselt ning pole tõkestatud või ummistunud.
  - Kui kasutatakse kaudset külmutusahelat, tuleb kontrollida, kas sekundaarses ahelas on külmaainet.
  - Kas seadmel olevad märgised on hästi nähtavad ja loetavad. Loetamatuks muutunud märgised ja sildid tuleb parandada või asendada.
  - Kas külmutustoru või komponendid on paigaldatud sellisesse kohta ja sellisel viisil, et oleks minimeeritud nende kokkupuutumine külmaainet sisaldavaid osi söövitada võivate ainetega, välja arvatud juhul, kui komponendid on valmistatud materjalidest, mis muudab need loomupäraselt söövituskindlaks, või kui need on korrektselt söövitusohu eest kaitstud.



## 2-8. Elektriseadmete kontrollid

- Elektriliste komponentide remondi- ja hooldustööde korral on kohustuslikud eelnevad ohutuskontrollid ja komponentide ülevaatusoimingud.
- Eelnevate ohutuskontrollide hulka kuuluvad järgmised tegevused (loetelu pole täielik).
  - Kas kondensaatorid on tühjenenud: seda tuleb teha ohutult, et vältida sädemete teket.
  - Kas süsteemi täitmise, tühjendamise või läbipuhumise ajal pole ükski elektriline komponent pinge all ega juhtmed katmata.
  - Kas ühendus maandusega on pidev.
- Alati tuleb järgida tootja hoiu- ja hooldussuuniseid.
- Kahtluste korral pöörduge abi saamiseks tootja tehnilise osakonna poole.
- Ohutust ohustava rikke korral ei tohi elektrivarustust ahelaga ühendada enne, kui rike on kõrvaldatud.
- Kui riket ei saa kohe kõrvaldada, aga seade peab töötamist jätkama, tuleb kasutada piisavat ajutist lahendust.
- Olukorrast tuleb teavitada seadme omanikku ja järgnevalt kõiki seotud osapooli.



## 3. Hermeetiliste komponentide remontimine

- Hermeetiliste komponentide remonditööde korral tuleb kogu elektrivarustus vastavatest komponentidest lahutada enne, kui avatakse mis tahes hermeetiline kate vms.
- Kui hooldustööde ajal on seadme elektrivarustusega ühendamine hädavajalik, tuleb kõige kriitilisema tähtsusega kohta paigutada püsiv lekketuvastusvahend, mis hoiataks tööde tegijaid võimaliku ohuolukorra eest.
- Eriolist tähelepanu tuleb pöörata järgnevale, et tagada, et elektriliste komponentide juures tehtavate töödega ei muudetaks korpus viisil, mis mõjutaks ettenähtud kaitsetaset. See hõlmab kaablite kahjustusi, ülemäärast ühenduste arvu, klemmide mittevastamist algspetsifikatsioonidele, tihendite kahjustusi, tihendite valesti paigaldamist jne.
- Veenduge, et aparaat paigaldataks kindlalt.
- Veenduge, et tihendid või tihendusmaterjal poleks kulunud sel määral, et ei suudaks täita ettenähtud ülesannet vältida tuleohtliku keskkonna sissepääsu.
- Asenduosad peavad vastama tootja spetsifikatsioonidele.

**MÄRKUS.** Silikoontihendi kasutamine võib nõrgendada teatud tüüpi lekketuvastusseadmete tõhusust. Loomulikult ohutuid komponente pole tarvis enne nende juures tööde alustamist isoleerida.



## 4. Loomulikult ohutute komponentide remontimine

- Ärge rakendage ahelale püsivaid induktiiv- või mahtvuskroomusi ilma veendumata, et see ei ületaks kasutatava seadme lubatud maksimumpinget ja -voolu.
- Loomulikult ohutud komponendid on ainsad, mille juures tohib töid teha ka elektripingi ja tuleohtliku keskkonna olemasolu korral.
- Testimiseseadmed peavad olema õige nimiväärtusega.
- Komponentide asendamiseks kasutage ainult tootja määratletud osi. Osad, mis pole tootja määratletud, võivad põhjustada keskkonda lekkiva külmaaine süttimise.



## 5. Kaablid

- Veenduge, et kaablid poleks kulunud, korrodeerunud, ülemäärase surve all, vibratsiooni mõjutatud, teravate servadega kokkupuutes ega mingi muu kahjuliku mõju all.
- Kontrollimisel tuleb arvestada ka vananemise ning kompressorite või ventilaatorite tekitatud püsiva vibratsiooni mõjudega.



## 6. Tuleohtlike külmaainete tuvastamine

- Mitte mingil juhul ei tohi külmaaine võimaliku lekke otsimiseks või tuvastamiseks kasutada potentsiaalseid süüteallikaid.
- Halogeenleeklampi ega muid lahtise leegiga detektoreid ei tohi kasutada.



## 7. Järgmiseid lekettuvastusmeetodeid loetakse igasuguste külmaainesüsteemide jaoks vastuvõetavaks

- Kasutades tuvastusseadet tundlikkusega, mis tuvastab aastas 5 grammi külmaaine lekkimise, või veel parem tuvastusseadet vähemalt 0,25-kordse maksimaalse lubatud rõhu ( $> 0,98 \text{ MPa}$ , max  $3,90 \text{ MPa}$ ) all, näiteks universaalanalüsaatorit, ei tohi testi käigus tuvastada mitte mingisugust leket.
- Tuleohtlike külmaainete tuvastamiseks võib kasutada elektroonilisi lekkedetektoreid, kuid nende tundlikkus ei pruugi olla piisav või neid võib olla vaja ümber kalibreerida.  
(Tuvastusseadme kalibreerimine peab toimuma külmaainevabas piirkonnas.)
- Veenduge, et detektor poleks võimalik süüteallikas ja oleks kasutatava külmaaine jaoks sobilik.
- Lekettuvastusseade tuleb häälestada külmaaine LFL-i protsendi järgi ning kalibreerida kasutatava külmaaine jaoks ja kinnitada asjakohane gaasi protsent (max 25%).
- Enamiku külmaainetega sobib kasutada ka lekettuvastusvedelikke, näiteks mullimeetodi ja fluorestsentsmeetodi aineid. Kloori sisaldavate puhastusvahendite kasutamist tuleb vältida, kuna kloor võib külmaainega reageerida ja vasktorustikku korrodeerida.
- Lekkekahtluse korral tuleb kohe kõik lahtised leegid eemaldada/kustutada.
- Kui ilmneb külmaaine leke, mille kõrvaldamiseks on vaja kasutada jootmist, tuleb kogu külmaaine süsteemist välja võtta. Külmaaine välja võtmisel tuleb järgida ettevaatusabinõusid punktis 8.



## 8. Väljavõtmine ja kokku kogumine

- Külmaaine ahela avamisel remonditööde tegemiseks või mis tahes muul otstarbel tuleb kasutada tavapäraseid protseduure. Kuid oluline on järgida parimaid tavasid, kuna arvestada tuleb tuleohtlikkusega. Järgida tuleb järgmist protseduuri: võtke külmaaine välja -> puhuge ahel inertgaasiga läbi -> väljutage -> puhuge inertgaasiga läbi -> avage ahel lõikamise teel. Jootmist ei tohi kasutada.
- Seesolev külmaaine tuleb välja võttes paigutada õigetes kogumisballoonidesse.
- Süsteem tuleb läbi puhuda OFN-iga, et muuta seade ohutuks.

OFN = hapnikuvaba lämmastik  
(oxygen free nitrogen),  
inertgaas

- Seda protseduuri võib olla vaja mitu korda korrata.
- Suruõhu või hapniku kasutamine selleks otstarbeks pole lubatud.
- Puhumiseks tuleb süsteemi vaakum OFN-iga avada ja jätkata OFN-i lisamist kuni tööõhu saavutamiseni, seejärel ventileerida atmosfääri ja lõpuks tõmmata alla vaakumisse.
- Seda protseduuri tuleb korrata seni, kuni kogu külmaaine on süsteemist väljunud (kuni väljapuhutava gaasi kontsentratsioon on lekettuvastusvahendi juures 0,25 LFL).  
 $\times 0,25 \text{ LFL} = 0,525 \text{ mahu\%}$
- Viimase OFN-ikoguse sisestamisel tuleb süsteem ventileerida atmosfäärirõhule, et võimaldada tööde tegemist.
- See toiming on hädavajalik juhul, kui torudel on kavas teha jootmistöid.
- Jälgige, et vaakumtoru väljalaskeava ei asuks võimalike süüteallikate läheduses ja et tagatud oleks piisav ventilatsioon.



## 9. Täitmisprotseduurid

- Lisaks tavapärastele täitmistoimingu reeglitele tuleb täita järgmisi nõudeid.
  - Täiteseadmete kasutamisel kindlustage, et ei toimuks erinevate külmaainete ristsaastumist.
  - Voolikud ja torud peavad olema võimalikult lühikesed, et minimeerida neis sisalduva külmaaine kogus.
  - Balloone tuleb hoida õiges asendis vastavalt juhiste.
  - Enne külmutussüsteemi külmaainega täitmist veenduge, et süsteem oleks maandatud.
  - Kui täitmine on lõpetatud, paigaldage süsteemile vastav silt (kui seda veel pole).
  - Tuleb olla äärmiselt hoolikas, et külmutussüsteemi mitte üle täita.
- Enne süsteemi uuesti täitmist tuleb teha selle rõhutest OFN-iga (vt punkt 8).
- Pärast täitmise lõpetamist ja enne süsteemi kasutuselevõttu tuleb teha süsteemi lekketest.
- Enne süsteemi asukohast lahkumist tuleb teha järelekketest.
- Külmaainega täitmisel ja külmaaine väljutamisel võib koguneda elektrostaatiline laeng ja tekitada ohuolukorra. Tulekahju- ja plahvatusohu vältimiseks tuleb staatiline elekter hajutada, maandades ja sidestades mahutid ja seadmed enne täitmist/väljutamist.



## 10. Kasutuselt kõrvaldamine

- Enne selle toimingu alustamist on hädavajalik, et toimingut tegev tehnik viiks end täielikult kurssi seadme ning kõigi selle osade ja üksikasjadega.
- Soovitatud hea tava näeb ette, et kogu külmaaine võetaks süsteemist ohutult välja.
- Välja võetud külmaaine uuesti kasutamine on keelatud.
- Enne ülesande täitmisele asumist on hädavajalik, et elektritoide oleks kättesaadav.
  - a) Tutvuge seadme ja selle kasutamispõhimõtetega.
  - b) Isoleerige süsteem elektriliselt.
  - c) Enne toimingu alustamist veenduge, et:
    - vajaduse korral oleksid kättesaadavad mehaanilised käsitlemisvahendid külmaaine balloone teisaldamiseks;
    - kõik vajalikud isikukaitsevahendid ja leketuvastusvahendid oleksid kättesaadavad ja kasutusel;
    - väljavõtmistoiming kulgeks pädeva isiku pideva järelevalve all;
    - väljavõtmiseks kasutatavad vahendid ja ballooned vastaksid asjakohastele standarditele.
  - d) Veenduge, et enne väljavõtmise alustamist oleks balloon asetatud kaalule.
  - e) Käivitage väljavõtuseade ja käsitlege seda vastavalt juhistele.
  - f) Ärge balloone üle täitke. (Mitte üle 80% vedeliku täitemahust).
  - g) Ärge ületage ballooni maksimaalset lubatud töörõhku, isegi mitte ajutiselt.



h) Kui balloonid on õigesti täidetud ja toiming lõpule viidud, viige balloonid ja vahendid kohe toimingukohast ära ning sulgege seadme eraldusklapid.

- Külmaainega täitmisel ja külmaaine väljutamisel võib koguneda elektrostaatiline laeng ja tekitada ohuolukorra. Tulekahju- ja plahvatusohu vältimiseks tuleb staatiline elekter hajutada, maandades ja sidestades mahutid ja seadmed enne täitmist/väljutamist.



### 11. Sildistamine

- Seadmele tuleb paigaldada silt, et seade on kasutuselt kõrvaldatud ja külmaaine on sellest välja võetud.
- Sildile tuleb märkida kuupäev ja silt tuleb allkirjastada.
- Veenduge, et seadmel oleksid sildid, et seade sisaldab tuleohtlikku külmaainet.



### 12. Väljavõtmine

- Külmaaine süsteemist välja võtmisel kas hooldustööde tegemiseks või seadme kasutuselt kõrvaldamiseks näeb soovitatav hea tava ette, et kogu külmaaine võetaks süsteemist ohutult välja.
- Külmaaine balloonidesse toimetamisel veenduge, et kasutusel oleksid ainult kohased külmaaine väljavõtmisballoonid.
- Veenduge, et kättesaadav oleks piisav arv balloone kogu süsteemis oleva külmaaine mahutamiseks.
- Kõik kasutatavad balloonid peavad olema selle külmaaine jaoks ette nähtud ja vastavalt tähistatud (st eriballoonid külmaaine väljavõtmiseks).
- Igal balloonil peab olema heas töökorras rõhualandusklapp ja seotud sulgurklapp.
- Väljavõtmisballoonid tuleb tühjendada ja, võimaluse korral, enne väljavõtmist jahutada.
- Väljavõtmiseks kasutatavad vahendid peavad olema heas töökorras, nende kasutusjuhendid käepärast ning need peavad sobima tuleohtlike külmaainete väljavõtmiseks.
- Veenduge, et väljavõtmiseks kasutatavad vahendid poleks võimalikud süüteallikad ja oleks teie kasutatava külmaaine jaoks sobilikud.
- Lisaks peab saadaval olema heas töökorras kalibreeritud kaal.
- Voolikud peavad olema lekkekindlate liitmikega ja heas seisukorras.

# Ohutusalsed ettevaatusabinõud



- Enne väljavõtmiseks kasutatava masina kasutamist veenduge, et see oleks rahuldavas töökorras, seda oleks korrektselt hooldatud ja et kõik seotud elektrilised komponendid oleksid hermeetiliselt suletud, et vältida süttimist külmaaine väljapääsemise korral. Kahtluste korral konsulteerige tootjaga.
- Välja võetud külmaaine tuleb õiges väljavõtuballoonis tagastada külmaaine tarnijale ning koostada kohane jäätmete üleandmise akt.
- Erinevad külmaained ei tohi seguneda ei väljavõtuseadmetes ega eriti balloonides.
- Kui eemaldada on vaja kompressor või kompressoriõlid, tuleb tagada, et külmaaine oleks neist välja võetud aktsepteeritavas mahus, et määrdesse ei jääks tuleohtlikku külmaainet.
- Väljavõtutoiming tuleb teha enne kompressori tarnijale tagastamist.
- Toimingu kiirendamiseks tohib kasutada ainult kompressori kere elektrilise soojendamise meetodit.
- Õli tuleb süsteemist väljutada ohutult.

# Kaitsetsoon

Väline seade sisaldab R290 (ülimalt tuleohtlik gaas, ohutusgrupp A3 vastavalt ISO 817). Pange tähele, et see külmaaine on õhust suurema tihedusega. Külmaaine lekke korral võib lekkinud külmaaine maapinna lähedal koguneda.

Külmaainet ei tohi koguda mingil viisil, mis võib põhjustada ohtliku, plahvatava või lämmatava keskkonna. Külmaaine ei tohi hoone avade kaudu hoonetesse sattuda. Külmaainet ei tohi koguda äravoolusoontesse.

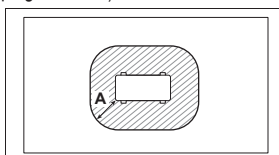
Selle välise seadme ümber on defineeritud kaitsetsoon. Kaitsetsoonis ei tohi asuda hoone avasid, aknaid, uksi, valgustusšakte, keldri sissepääsud, väljapääsuluke, lamekatuse aknaid ega ventilatsiooniasasid.

Kaitsetsoonis ei tohi olla süüteallikaid, nagu temperatuur üle 360 °C, sädemed, lahtine leek, pistikupesad, valgustuse lülitid, lambid, elektrilülitid ega muud püsivad süüteallikad.

Kaitsetsoon ei tohi laieneda kõrvalasuvatele hoonetele ega avaliku liikluse aladele (naabrite piirid, avalik tee, naabrite erateed, pinnase vajumise ala, süvendid, pumbašahid, kanalisatsioonivad, reoveešahid ja nii edasi).

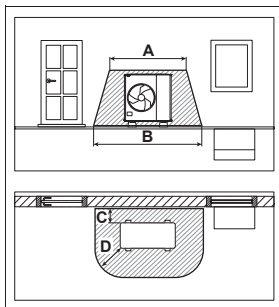
Teil ei ole lubatud teha kaitsetsoonis edasisi struktuurseid muudatusi, mis rikuvad kaitsetsooni jaoks mainitud reegleid.

## 1) Kaitsetsoon maapinnale paigaldamisel (või lamekatusele paigaldamisel) avatud aladel



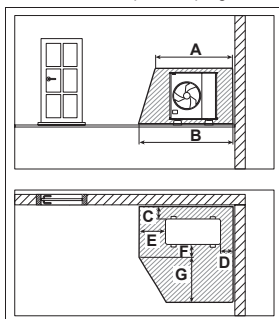
A 1000 mm

## 2) Kaitsetsoon maapinnale paigaldamisel hoone seina ette



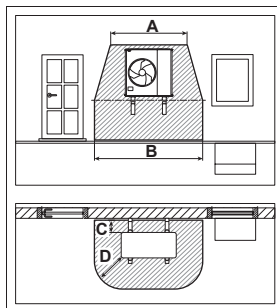
A 2000 mm  
B 3000 mm  
C 300 mm  
D 1000 mm

## 3) Kaitsetsoon maapinnale paigaldamisel hoone nurga



A 2000 mm  
B 2500 mm  
C 300 mm  
D 500 mm  
E 1000 mm  
F 500 mm  
G 1800 mm

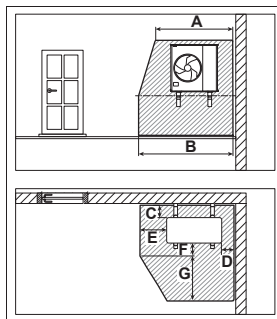
## 4) Kaitsetsoon seinale paigaldamisel hoone seina ette



A 2000 mm  
B 3000 mm  
C 300 mm  
D 1000 mm

Kaitsetsoon toote all ulatub maapinnani.

## 5) Kaitsetsoon seinale paigaldamisel hoone nurga



A 2000 mm  
B 2500 mm  
C 300 mm  
D 500 mm  
E 1000 mm  
F 500 mm  
G 1800 mm

Kaitsetsoon toote all ulatub maapinnani.

# Kaugjuhtimispuldi nupud ja ekraan

Käesolevas kasutusjuhendis näidatud LCD-ekraan on ainult juhendava iseloomuga ja võib tegelikust seadmest erineda.

## Nupud/näidik

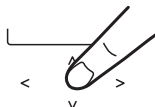
- ① Kiirmenüü nupp
- ② Tagasi-nupp  
Viib tagasi eelmisele kuvale
- ③ LCD-ekraan  
(Tegelik – tume taust ja valged ikoonid)
- ④ Peamenüü nupp  
Funktsiooni häälestamiseks
- ⑤ SISSE/VÄLJA-nupp  
Alustab töötamist ja lõpetab töötamise
- ⑥ Töötamise näidik  
Süttib töötamise ajal, vilgub alarmi ajal

Kui tagavalgus ei põle, vajutage selle sisse lülitamiseks suvalist nuppu.

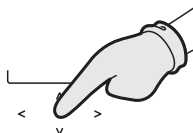
(Ärge vajutage nuppu ⑤)

Aega tagavalguse välja lülitumiseni saab muuta menüüs (Isiklike eelistuste häälestamine)

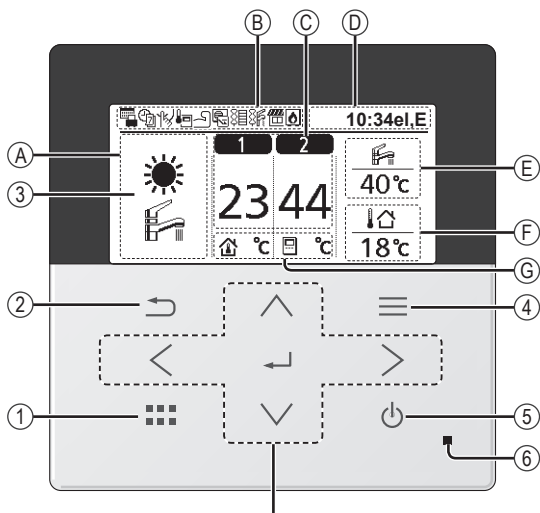
 Vajutada keskele



 Mitte kinnastega



 Mitte pliiatsiga



## Nupurist

Võimaldab üksuse valida.

Üles



Vasakule <



> Paremale

Alla

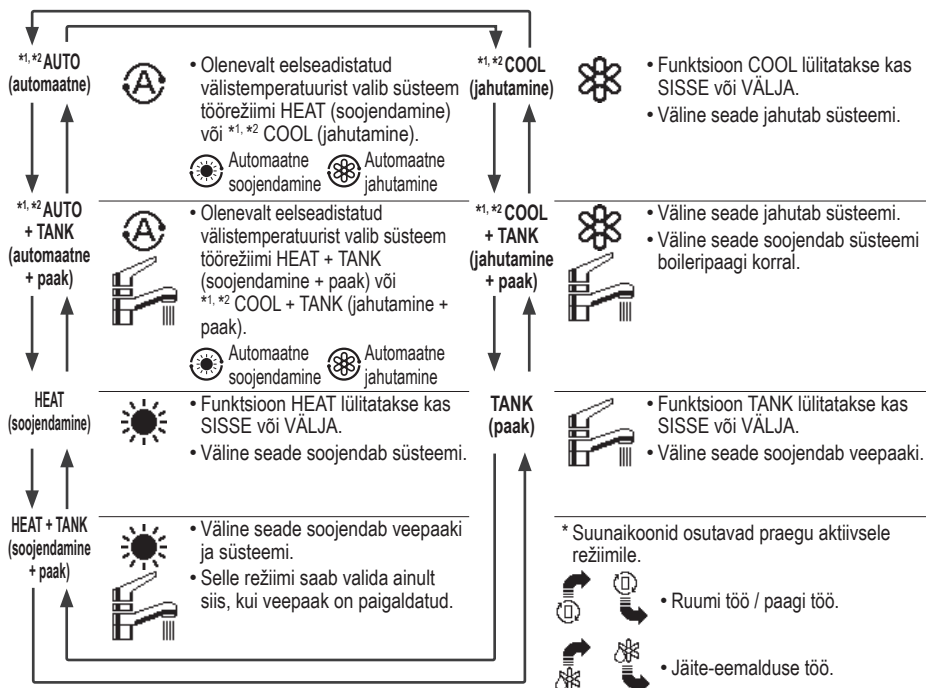


Kinnituspupp

Kinnitab sisu valiku.

## Kuva

### A Režiimi valimine



### B Töötamise ikoonid

Kuvatakse tööolek.

Ikooni ei kuvata (töö VÄLJAS kuval), kui töö on VÄLJA lülitatud, v.a nädalataimer.

|  |                                                   |  |                        |  |                                                    |
|--|---------------------------------------------------|--|------------------------|--|----------------------------------------------------|
|  | Puhkuseaja töö olek                               |  | Nädalataimeri töö olek |  | Vaikse töö olek                                    |
|  | Tsoon: ruumi termostaat<br>→ Sisemise anduri olek |  | Võimendusega töö olek  |  | Nõudluspõhine juhtimine või SG valmis või SHP olek |
|  | Ruumi soojendi olek                               |  | Paagi soojendi olek    |  | Päikeseenergia olek                                |
|  | Bivalentne olek (boiler)                          |  |                        |  |                                                    |

### C Iga tsooni temperatuur

### D Kellaeg ja päev

### E Veepaagi temperatuur

### F Välistemperatuur

### G Anduri tüübi / määratud temperatuuri ikoonid

|  |                                           |  |                                |  |                 |
|--|-------------------------------------------|--|--------------------------------|--|-----------------|
|  | Vee temperatuur<br>→ Kompensatsioonikõver |  | Vee temperatuur<br>→ Otsene    |  | Ainult basseini |
|  | Ruumi termostaat<br>→ Väline              |  | Ruumi termostaat<br>→ Sisemine |  | Ruumi termistor |

\*1 Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimita COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.

\*2 Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval).

# Alglähtestamine

Enne mitmesuguste menüüsätete määramist lähtestage kaugjuhtimispult, valides kasutuskeelee ning määrates õige kuupäeva ja kellaaja.

Toite esmakordsel sisselülitamisel avaneb automaatselt seadistusküla. Seda saab määrata ka menüü personaalsete sätete alt.

## Keele valimine

Oodake, kuni ekraan alglähtestatakse.  
Toiming lõppedes ilmub alglähtestusküla  
asemel tavaküla.  
Mis tahes nupu vajutamisel ilmub  
keeleseadistusküla.

- 1 Kerige  $\vee$  ja  $\wedge$  abil ning valige keel.
- 2 Valiku kinnitamiseks vajutage  $\leftarrow$  .

|                                             |             |                      |
|---------------------------------------------|-------------|----------------------|
| Lähtestamine                                | 12:00el,E   | LCD-ekraan<br>vilgub |
| Lähtestan . . .                             |             |                      |
| 12:00el,E                                   |             |                      |
| [On] Algu                                   |             |                      |
| Keel                                        | 12:00el,E   |                      |
| LIETUVIŲ<br>PORTUGUÊS<br>БЪЛГАРСКИ<br>EESTI |             |                      |
| Vali                                        | [←] Kinnita |                      |

## Kella seadistamine

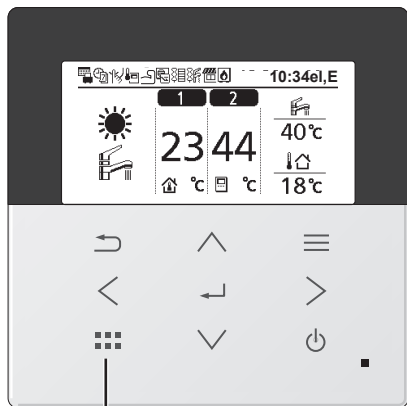
- 1 Valige  $\vee$  või  $\wedge$  abil kellaaja kuvamisvorminguks kas 24h või am/pm (nt kas 15:00 või 3:00 pm).
- 2 Valiku kinnitamiseks vajutage  $\leftarrow$  .
- 3 Valige  $\vee$  ja  $\wedge$  abil aasta, kuu, päev, tund ja minutid. (Valige ja liikuge  $\rightarrow$  abil ning vajutage kinnitamiseks  $\leftarrow$  .)
- 4 Kui kellaage on määratud, kuvatakse ekraanil kellaage ja kuupäev ka siis, kui kaugjuhtimispult VÄLJA lülitatakse.
- 5 Enne seadme tööle lülitamist tuleb teha viimane ohutusala kontrolltoiming ja veenduda, et väline esivõre oleks paigaldatud. Kui väline esivõre on paigaldatud, valige Yes (Jah). Seejärel avaneb peaküla. Kui väline esivõre on veel kinnitamata, valige No (Ei). Kuvatakse hoiatusteade meeldetuletusega paigaldada võre.

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Kellavorming        | 12:00el,L   |
| 24h<br>p/el         |             |
| Vali                | [←] Kinnita |
| Kuupäev ja kellaage | 12:00el,L   |
| Aasta/kuu/päev      | H : min     |
| 2022 / 01 / 01      | 12 : 00 el  |
| Vali                | [←] Kinnita |

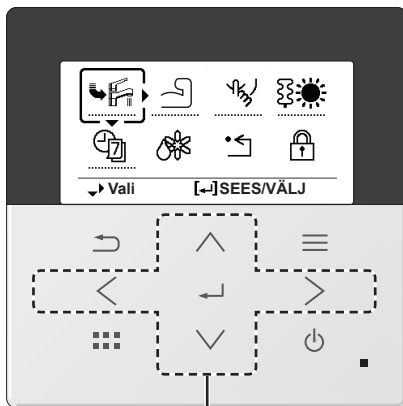
|                                                       |             |
|-------------------------------------------------------|-------------|
| Esivõre                                               | 12:00el,L   |
| Kas esivõre on kinni?                                 |             |
| Ei                                                    |             |
| Jah                                                   |             |
| Vali                                                  | [←] Kinnita |
| Ettevaatust                                           | 12:00el,L   |
| Vigast. vältimiseks kinnitage enne kasutamist esivõre |             |
| [→] Sule                                              |             |
| Vali                                                  | [←] Kinnita |
| [On] Algu                                             | 12:00el,L   |

# Kiirmenüü

Kui algsedistus on tehtud, saate valida järgmisi kiirmenüüsid ja sätteid redigeerida.



- ① Kiirmenüü kuvamiseks vajutage



- ② Menüü valimiseks vajutage .
- ③ Valitud menüü sisse/välja lülitamiseks vajutage .

## Kiirmenüü



Sunni KTV



Võimendus



Vaikne



Sunni  
kütteseade



Nädala taimer



Force defrost



Tõrke  
lähtestamine



Kaugjuhtimispuldi  
lukustamine

Vali

SEES/VÄLJ

Valige säte ja kinnitage säte vastavalt kuva allosas olevatele juhistele. (Ikoonid tähistavad igat valikuklahvi.)

## Peakuvale naasmiseks

vajutage või .

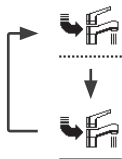
# Kiirmenüü kasutamine



## Sunni KTV

Selle ikooni valimisega saate paagi sooja tarbevee sisse või välja lülitada.

**Valiku kinnitamiseks vajutage**  .



• Tarbevee sundsoojendamine on välja lülitatud.

• Tarbevee sundsoojendamine on sisse lülitatud.

### Märkus.

- Sundsoojenduse sisselülitamisel tarbevee sundsoojendamine keelatakse.
  - Tarbevee sundsoojendamise väljalülitamisel peaks seade naasma eelmisesse mällu salvestatud tööolekusse ja -režiimi.
- .....

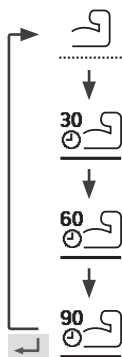


## Võimendus

Selle ikooni valimisega saate soojendus-/jahutussüsteemi lülitada võimendusega töörežiimile.

**Valiku kinnitamiseks vajutage**  .

(Võimendusega töörežiim käivitatakse umbes 1 minut pärast  vajutamist.)



• Võimendusega töörežiim lülitatakse välja.

• Võimendusega režiim töötab 30 minutit.

• Võimendusega režiim töötab 60 minutit.

• Võimendusega režiim töötab 90 minutit.

### Märkus.

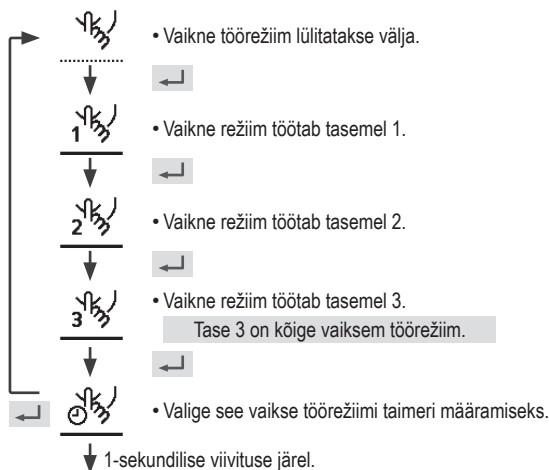
- Kui töö lülitatakse VÄLJA, siis võimendusega režiim keelatakse.

## Vaikne

Selle ikooniga saate valida vaikse töörežiimi.

**Valiku kinnitamiseks vajutage** .

(Vaikne töörežiim käivitatakse umbes 1 minut pärast  vajutamist.)



Kas soovite Vaikse anduri mustrit redigeerida?

**Jah**  **Ei**

**Valige „Yes” (Jah).**

• Valige   nuppudega „Yes” (Jah).

| Muster | Aeg      | Tase |
|--------|----------|------|
| 1      | 6:00 el  | 2    |
| 2      | 8:00 pl  | 1    |
| 3      | 10:00 pl | 0    |

**Valige muster „1”–„6”.**

**Redigeeri**

Kustuta

**Valige „Edit” (Redigeeri).**

• Kui valite „Delete” (Kustuta), siis valitud mustri taimerite säte kustutatakse.

**12** : 00 pl

**Määrake tund ja minutid.**



**Valige vaikse töörežiimi tase.**

Määratud aeg on ülekattega!

 Sule

**Märkus.**

• Kui aeg kattub teise mustriga, kuvatakse teade „Set time is overlapped!” (Määratud aeg kattub!).

# Kiirmenüü kasutamine

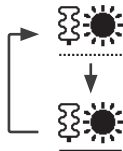


## Sunni kütteseade

Valige, et soojendi sündsisselülitada.

**Valiku kinnitamiseks vajutage**  .

(Sundsoojenduse töörežiim käivitatakse umbes 1 minut pärast  vajutamist.)



• Sundsoojendi on välja lülitatud.

• Sundsoojendi on sisse lülitatud.

### Märkus.

- Sundsoojendi on keelatud alati, kui töö on juba sisse lülitatud, ja kuvatakse „Disabled due to operation ON!“ (Keelatud, kuna töö on SISSE lülitatud!).

**Keelatud, toiming on SEES!**

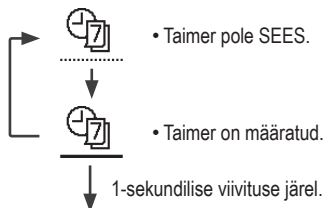
 Sule



## Nädala taimer

Valige see ikoon, et eelseadistatud nädalataimer kustutada (tühistada) või seda muuta.

Valiku kinnitamiseks vajutage .



Kas soovite redigeerida  
Nädala taimerimustrit?

Jah Ei

Valige „Yes” (Jah).

• Kui valite „Ei”, kuvatakse peakuva.

Taimeri seadistus  
Taimeri koopia

• Timer setup: Valige Timer setup (Taimeri seadistamine), et nädalataimerit muuta.  
• Timer copy: Valige Timer copy (Taimeri kopeerimine), et taimeri säte kopeerida.

| P | E | T | K | N | R | L |
|---|---|---|---|---|---|---|
| — | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | — |

[Taimeri seadistamise näide]

Valige   nuppude abil päev või päevad, mida soovite redigeerida.

Kõik 6 mustrit pole seatud!  
Kas soovite redigeerida?

Jah Ei

Kui kõiki 6 mustrit pole seatud, ilmub see kuva.

| P                                                                                                                                                                                                | E                                                                                                                                                                                                 | T                                                                                                                                                                                                 | K | N | R | L |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| 1. 12:00el ON   25/20°C 40°C | 2. 2:00el ON   25/25°C 40°C | 3. 4:00el ON   30/20°C 40°C |   |   |   |   |
| ①                                                                                                                                                                                                | ②                                                                                                                                                                                                 | ③                                                                                                                                                                                                 | ④ | ⑤ | ⑥ |   |

① Valige muster „1”–„6”.

② Määrake taimeri tunnid ja minutid.

③ Valige, kas taimer on sees/väljas (ON/OFF).

④ Valige töörežiim.

 /   /  /   /  /   / 

• Valige režiim   nuppudega.

⑤ Määrake nii tsooni 1 kui ka tsooni 2 temperatuur (kui süsteem on 2-tsooniline).

|                              |                                                                                     |     |                                                                                     |                                                                                     |       |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Laupäev: Muster 1: Sea temp. |                                                                                     |     |                                                                                     |                                                                                     |       |
| Ts1                          |  | Ts2 |  |                                                                                     |       |
| ON                           | 25 °C                                                                               | ON  | 25 °C                                                                               |  | 45 °C |

⑥ Määrake paagi temperatuur.

### Märkus.

- Taimer keelatakse, kui sundsoojendi sisse lülitatakse või soojendamise-jahutamise lüliti lubatakse.
- Kui olete eelseadistanud nädalataimeri 2 tsooni jaoks, tuleb sama toimingut korrata tsooni 2 jaoks.

# Kiirmenüü kasutamine



## Force defrost

Valige külmunud torustiku lahtisulatamiseks.

**Valiku kinnitamiseks vajutage** .

(Režiimi kinnitamisel ilmub allolev kuva.)

Päring vastu võetud!

Sule



## Tõrke lähtestamine

Valige varasemate sätete taastamiseks tõrke ilmnemise korral.

**Valiku kinnitamiseks vajutage** .

(Režiimi kinnitamisel ilmub allolev kuva.)

Päring vastu võetud!

Sule

- Veenduge, et kõik seadmed oleksid välja lülitatud, enne kui valite selle režiimi, mis lähtestab kogu süsteemi eelmiste sätetele.



## Kaugjuhtimisepuldi lukustamine

Valige kaugjuhtimisepuldi lukustamiseks.

**Valiku kinnitamiseks vajutage** .

(Režiimi kinnitamisel ilmub allolev kuva.)

Kas soovite puldi lukustada?

Jah

Ei

**Valige „Yes” (Jah).**

(Peakuva lukustatakse.)

- Kui valite „Ei”, kuvatakse peakuva.

## Kaugjuhtimisepuldi lukust avamine

**Vajutage mis tahes klahvi.**

(Režiimi kinnitamisel ilmub allolev kuva.)



\* \* \*

Sisestage 4-kohaline kood (kui kood on õige, siis avatakse ekraan lukust).

## Ununenud parooli lähtestamiseks (töö VÄLJAS kuval)

**Vajutage** , ja korraga 5 sekundit.

(Režiimi kinnitamisel ilmub allolev kuva.)

Parooli lähtestamine

Läht

**Valige „Reset” (Lähtesta).**

- 1.Parool lähtestatakse 0000-le
- 2.Pult on lukust lahti

(3 sekundi pärast lülitub ekraan välja.)

Valige menüüd ja määrake sätted vastavalt kodus olevale süsteemile. Kõik algseadistamised peab tegema volitatud edasimüüja või spetsialist. Algseadistuste igasugused muutmised on samuti soovitatav lasta teha volitatud edasimüüjal või spetsialistil.

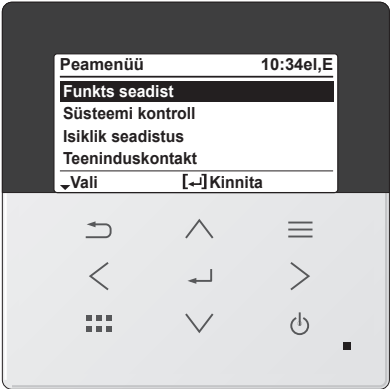
- Pärast algmääramist võite sätteid käsitsi reguleerida.
- Algne seadistus jääb aktiivseks seni, kuni kasutaja seda muudab.
- Kaugjuhtimispuhli saab kasutada mitme paigaldise juhtimiseks.
- Enne seadistama hakkamist veenduge, et töö näidik oleks VÄLJAS.
- Vale seadistamise korral ei pruugi süsteem õigesti töötada.

Sellisel juhul pöörduge volitatud edasimüüja poole.

<Main Menu> (Peamenüü) kuvamine:

Menüü valimine:

Sisu valiku kinnitamine:



Menüü

Vaikesäte

Seadistusvalikud / ekraan

1 Funkts seadist

1.1 > Nädala taimer

Kui nädalataimer on seadistatud, saab kasutaja seda redigeerida kiirmenüüs. Määrata saab kuni 6 töomustrit päevapõhiselt.

• Keelatud, kui soojendamise-jahutamise lüliti olekuks on valitud „Yes“ (Jah) või kui sundsoojendi on sisse lülitatud.

Taimeri seadistus

Valige nädalapäev ja määrake vajalikud mustrid (Kellaaeg / Töö SEES/VÄLJAS / Režiim)

Taimeri koopia

Valige nädalapäev

Nädala taimer10:34el,E

| P          | E  | T | K       | N    | R | L    |
|------------|----|---|---------|------|---|------|
| 1. 8:00el  | ON |   |         |      |   | 40°C |
| 2. 12:00pl | ON |   | 24/28°C | 40°C |   |      |
| 3. 1:00pl  | ON |   | 12/10°C |      |   |      |

↔ Päev ↘ Muster [↔] Redigeeri

1.2 > Puhkusetaimer

Energia säästmiseks saab määrata puhkuseperioodi, millal süsteem kas välja lülitatakse või temperatuuri langetatakse.

OFF

ON

OFF

> ON

Puhkuseaja algus ja lõpp. Kuupäev ja kellaaeg

VÄLJAS või langetatud temperatuur

Puhkepäev: Lõpp10:34el,E

Aasta/kuu/päevH : min

2022 / 01 / 0110 : 00 el

↔ Vali [↔] Kinnita

• Puhkusetaimeri seadistuse ajal saab nädalataimeri seadistuse ajutiselt keelata, kuid puhkusetaimeri perioodi lõppemisel see taastatakse.

1.3 > Vaikne taimer

Vaikseks töötamiseks eelseadistatud perioodil. Määrata saab 6 mustrit. Tase 0 tähendab, et režiim on välja lülitatud.

Vaikse töörežiimi alustamise aeg: Kuupäev ja kellaaeg

Vaikse režiimi helitase: 0 ~ 3

Vaikne10:34el,E

| Muster | Aeg     | Tase |
|--------|---------|------|
| 1      | 8:00el  | 0    |
| 2      | 5:00pl  | 1    |
| 3      | 11:00pl | 3    |

↔ Vali [↔] Redigeeri

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Vaikesäte | Seadistusvalikud / ekraan                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------|
| 1.4 > Vaikne prioriteet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Vaikse režiimi ajal heli või võimsuse prioriteetsena määramine.</li><li>Kui prioriteetsena määratakse heli, töötab seade ainult vaikes seisundis.</li><li>Kui prioriteetsena määratakse võimsus, töötab seade vaikes seisundis, kuid seab samal ajal prioriteetseks vajaliku võimsuse tagamise.</li></ul> | Heli      | <div>Heli</div> <div>▼</div> <div>Mahut</div>       |
| 1.5 > Ruumi kütteseade                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |                                                     |
| Ruumi soojendi lülitamiseks SISSE või VÄLJA.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | OFF       | <div>ON</div> <div>▼</div> <div>OFF</div>           |
| 1.6 > Paagi kütteseade                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |                                                     |
| Paagi soojendi lülitamiseks SISSE või VÄLJA.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | OFF       | <div>ON</div> <div>▼</div> <div>OFF</div>           |
| 1.7 > Steriliseerimine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |                                                     |
| Automaatse steriliseerimise lülitamiseks SISSE või VÄLJA.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ON        | <div>ON</div> <div>▼</div> <div>OFF</div>           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kasutage süsteemi steriliseerimistoimingu ajal, et vältida kuuma vee põletusi või duši ülekuumenemist.</li><li>Steriliseerimisfunktsiooni taseme kohapealsete sätete määramiseks vastavalt kehtivatele kohalikele õigusaktidele ja eeskirjadele pöörduge volitatud edasimüüja poole.</li></ul>       |           |                                                     |
| 1.8 > KTV režiim (Sooja tarbevee režiim)                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Sooja tarbevee määramiseks tavarežiimi Standard või nutirežiimi Smart.</li><li>Tavarežiimis Standard on sooja tarbevee paagi soojendusaeq lühem. Nutirežiimis Smart kulub sooja tarbevee paagi soojendamiseks rohkem aega, kuid vähem energiat.</li></ul>                                                 | Standard  | <div>Standard</div> <div>▼</div> <div>Nutikas</div> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Paagi anduri asendiks Top (Üleval) või Center (Keskel) määramiseks.</li><li>Paagi anduri määramine ülemisse asendisse aeglustab paagi soojendamist ja vähendab energiakulu. Kui vee soojus pole piisav, valige asend „Center” (Keskel).</li></ul>                                                         | Ülem      | <div>Ülem</div> <div>▼</div> <div>Keskm</div>       |

|       |           |                           |
|-------|-----------|---------------------------|
| Menüü | Vaikesäte | Seadistusvalikud / ekraan |
|-------|-----------|---------------------------|

## 2 Süsteemi kontroll

### 2.1 > Energiamonitor

Energiakulu, genereerimise või COP-i praegune või ajalooline diagramm.

**Praegune**

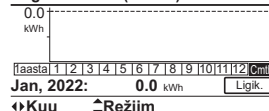
Valige ja hankige

**Ajalooline graafik**

Valige ja hankige

- COP = jõudluskoefitsient (Coefficient of Performance).
- Ajaloolise diagrammi jaoks saab valida perioodi 1 päev / 1 nädal / 1 aasta.
- Välja saab tuua soojendamise, <sup>\*1</sup>, <sup>\*2</sup> jahutamise, paagi ja kogu energiakulu (kWh).
- Kogu energiakulu on hinnanguline väärtus AC 230 V põhjal ja võib täppisseadmetega mõõdetud väärtusest erineda.

**Kogutarbimine (1aasta)**



### 2.2 > Süsteemiteave

Näitab kogu süsteemiteavet igas valdkonnas.

**Tegelik süsteemiteave 11 näitaja kohta:**  
**Sisselase / Väljalase / Ts 1 / Ts 2 / Paak /**  
**Paisupaak / Päike / Bassein / Kompr**  
**sagedus / Pumba vooluk / Veesurve**

Valige ja hankige

**Süsteemiteave 10:34e,E**

- 1. Sisselase : 0 °C
- 2. Väljalase : 0 °C
- 3. Ts 1 : 0 °C
- 4. Ts 2 : 0 °C

↕Leht

### 2.3 > Törkeajalugu

- Törkekoode vt jaotisest Törkeotsing.
- Kõige uuem törkekood kuvatakse üleval.

Valige ja hankige

**Törkeajalugu 10:34e,E**

- 1. --
- 2. --
- 3. --
- 4. --

[←]Puhasta ajalugu

### 2.4 > Kompressor

Näitab kompressori jõudlust.

Valige ja hankige

**Kompressor 10:34e,E**

- 1. Voolu sagedus : 0 Hz
- 2. (OFF-ON) loend : 0
- 3. SEES-aeg kokku : 0 h

[↔] Tagasi

### 2.5 > Kütteseade

Ruumi soojendi / paagi soojendi SEES oleku koguaeg tundides.

Valige ja hankige

**Kütteseade 10:34e,E**

**SEES-aeg kokku**

-  : 0h
-  : 0h

[↔] Tagasi

\*1 Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimita COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.

\*2 Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval).

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                | Vaikesäte                    | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 Isiklik seadistus</b>                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                                                                                              |
| <b>3.1 &gt; Pult nr</b>                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Konkreetsed kaugjuhtimispuldi kaugjuhtimisnumbri kuvamiseks, et teavitada paigaldajat ja lõppkasutajat.</li> <li>Peakaujuhtimispult kuvatakse kui RC-1. Teine kaugjuhtimispult kuvatakse kui RC-2.</li> </ul> | Valige ja hankige            | <p>Pult nr 10:34el,E</p> <p>RC-1</p> <p>[←] Kinnita</p>                                                                      |
| <b>3.2 &gt; Puute heli</b>                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                                                                                              |
| Lülitab tööheli SISSE/VÄLJA.                                                                                                                                                                                                                         | ON                           | <p>ON</p> <p>OFF</p>                                                                                                         |
| <b>3.3 &gt; LCD kontrast</b>                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                                                                                              |
| Määrab ekraani kontrastsuse.                                                                                                                                                                                                                         | 3                            | <p>LCD kontrast 10:34el,E</p> <p>Madal Kõrge</p> <p>◀ [Progress bar] ▶</p> <p>↔ Vali [←] Kinnita</p>                         |
| <b>3.4 &gt; Taustavalgus</b>                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                                                                                              |
| Määrab ekraani tagavalguse kestuse.                                                                                                                                                                                                                  | 1 min                        | <p>Taustavalgus 10:34el,E</p> <p>OFF 5 min</p> <p>15 s 10 min</p> <p>1 min</p> <p>^ Vali [←] Kinnita</p>                     |
| <b>3.5 &gt; Taustavalguse intens</b>                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                                                              |
| Määrab ekraani tagavalguse heleduse.                                                                                                                                                                                                                 | 4                            | <p>Taustavalguse intens 10:34el,E</p> <p>Tume Ere</p> <p>◀ [Progress bar] ▶</p> <p>◀ Vali [←] Kinnita</p>                    |
| <b>3.6 &gt; Kellavorming</b>                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                                                                                              |
| Määrab kellaaja kuva tüübi.                                                                                                                                                                                                                          | pl/el                        | <p>Kellavorming 10:34el,E</p> <p>24h</p> <p>pl/el</p> <p>^ Vali [←] Kinnita</p>                                              |
| <b>3.7 &gt; Kuupäev ja kellaeg</b>                                                                                                                                                                                                                   |                              |                                                                                                                              |
| Määrab praeguse kellaaja ja kuupäeva.                                                                                                                                                                                                                | Aasta / kuu / päev / H / min | <p>Kuupäev ja kellaeg 10:34el,E</p> <p>Aasta/kuu/päev H : min</p> <p>2022 / 01 / 01 10 : 00 el</p> <p>↔ Vali [←] Kinnita</p> |

| Menüü                                    | Vaikesäte                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3.8 &gt; Keel</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| Määrab ülemise ekraani kuvakeele.        | ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH /<br>ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH /<br>SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH /<br>CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE /<br>SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA /<br>HRVATSKI / LIETUVIŲ / PORTUGUÊS /<br>БЪЛГАРСКИ / EESTI / LATVIEŠU /<br>ROMÂNĂ / SHQIP / SLOVENČINA /<br>МАКЕДОНСКИ / УКРАЇНСЬКА / ΕΛΛΗΝΙΚΑ | <b>Keel</b> <span style="float: right;">10:34el,E</span><br>LIETUVIŲ<br>PORTUGUÊS<br>БЪЛГАРСКИ<br><b>EESTI</b><br>↕Vali <span style="float: right;">[↔] Kinnita</span>                      |
| <b>3.9 &gt; Ava parooli lukk</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| 4-kohaline parool kõigile sätetele.      | 0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Ava parooli lukk</b> <span style="float: right;">10:34el,E</span><br><div style="text-align: center; font-size: 2em;">0 0 0 0</div> ↕Vali <span style="float: right;">[↔] Kinnita</span> |
| <b>4 Teeninduskontakt</b>                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| <b>4.1 &gt; Kontakt 1 / Kontakt 2</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| Paigaldaja eelmääratletud kontaktnumber. | Valige ja hankige                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Teenuse seadist</b> <span style="float: right;">10:34el,E</span><br><b>Kontakt 1</b><br>Nimi : Bryan Adams<br>☎ : 08812345678<br>↕Vali                                                   |

|       |           |                           |
|-------|-----------|---------------------------|
| Menüü | Vaikesäte | Seadistusvalikud / ekraan |
|-------|-----------|---------------------------|

5

Paigaldaja seadistus > Süsteemi seadistus

5.1

> Valikuline PCB ühendus

|                                                  |    |                     |
|--------------------------------------------------|----|---------------------|
| Hooldustöödeks vajaliku välise PCB ühendamiseks. | Ei | Jah<br>↑<br>↓<br>Ei |
|--------------------------------------------------|----|---------------------|

- Kui on ühendatud väline PCB (valikuline), on süsteemil järgmised lisafunktsioonid.
  - ① 2 tsooni juhtimine (sh basseini ja selles oleva vee soojendamise funktsioon).
  - ② Päikeseenergia funktsioon (kas sooja tarbevee paagi või puhverpaagiga ühendatud päikesepaneelid).
    - Soe tarbevesi pole kohaldatav WH-ADC \*modelitele.
  - ③ Välise kompressori lüüti.
  - ④ Väline tõrkesignaali.
  - ⑤ SG valmis juhtimine.
  - ⑥ Nõudluspõhine juhtimine.
  - ⑦ Soojendamise-jahutamise lüüti

5.2

> Tsoon ja andur

|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Andurite valimiseks ja 1 tsooniga või 2 tsooniga süsteemi valimiseks. | <b>Ts</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pärast 1 või 2 tsooniga süsteemi valimist valige ruum või basseini.</li><li>• Basseini valimisel tuleb ΔT temperatuur valida vahemikus 0...10 °C.</li></ul>                                                                                                                                                                       | <b>Tsoon ja andur</b> 10:34el,E<br><b>Ts</b> <div>1 tsooni süsteem</div> <div>2 tsooni süsteem</div> <div>↕Vali</div> [->] Kinnita                       |
|                                                                       | <b>Andur</b> <ul style="list-style-type: none"><li>* Ruumi termostaadi korral tuleb edasi valida kas väline või sisemine.</li><li>• Sisemise valimisel tuleb edasi valida kas RC-1 või RC-2 (saadaval ainult siis, kui tsooniks on valitud 1 tsooniga süsteem). Valige RC-1, kui ruumi temperatuuri juhtimiseks kasutatakse peakaugjuhtimispldi termistori, ja vastupidi.</li></ul> | <b>Tsoon ja andur</b> 10:34el,E<br><b>Andur</b> <div>Veetemperatuur</div> <div>Toatermostaat</div> <div>Toatermistor</div> <div>↕Vali</div> [->] Kinnita |

5.3

> Kütteseadme võims

|                                                                             |  |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------|
| Soojendi võimsuse vähendamiseks, kui seda ei vajata.*<br>3 kW / 6 kW / 9 kW |  | <b>Kütteseadme võims</b> 10:34el,E<br><div>3 kW</div> <div>[-&gt;] Kinnita</div> |
| * kW valikud erinevad olenevalt mudelist.                                   |  |                                                                                  |

5.4

> Külumumisvastane

|                                                                                          |     |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|
| Vee külmumistõkke aktiveerimiseks või inaktiveerimiseks, kui süsteem on VÄLJA lülitatud. | Jah | Jah<br>↓<br>Ei |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                                        | Vaikesäte | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.5 > KTV jõudlus                                                                                                                                                                                                                                                            |           |                                                                                                                                                                                               |
| Paagi muutuva või standardse soojendusjõudluse valimiseks. Muutuva jõudluse korral soojendatakse paaki kiirrežiimis ja hoitakse paagi temperatuuri töhusa režiimi abil. Standardse jõudluse korral soojendatakse paaki nimisoojendusjõudlusega.                              | Muutuv    | <div>Muutuv</div> <div>Standard</div>                                                                                                                                                         |
| 5.6 > Paisupaagi ühendus                                                                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                                                                                                               |
| Paagi süsteemiga ühendamiseks ja, kui valitud YES (Jah), ΔT temperatuuri määramiseks.                                                                                                                                                                                        | Ei        | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                              | > Jah     |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5 °C      | <div>ΔT määramine puhverpaagile</div> <div>Paisupaak 10:34el,E</div> <div>Paisupaagi ΔT</div> <div>Vahe: (0°C~10°C)</div> <div>Samm: ±1°C</div> <div>5 °C</div> <div>↕Vali [-+] Kinnita</div> |
| 5.7 > Karteri küttesead                                                                                                                                                                                                                                                      |           |                                                                                                                                                                                               |
| Võimaldab valida, kas valikuline alusvanni soojendi on ühendatud või mitte.<br>* A-tüüp - alusvanni soojendi aktiveeritakse ainult jäite eemaldamise toimu ajal.<br>* B-tüüp - alusvanni soojendi aktiveeritakse, kui väliskeskkonna temperatuur langeb 5 °C või alla selle. | Ei        | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                              | > Jah     |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                              | A         | <div>Alusvanni soojendi tüübi määramine*.</div> <div>Kart küttesead tüüp 10:34el,E</div> <div>A</div> <div>B</div> <div>↕Vali [-+] Kinnita</div>                                              |
| 5.8 > Alternatiivne õueandur                                                                                                                                                                                                                                                 |           |                                                                                                                                                                                               |
| Alternatiivse välisanduri valimiseks.                                                                                                                                                                                                                                        | Ei        | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                  |
| 5.9 > Bivalentne ühendus                                                                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                                                                                                               |
| Bivalentse ühenduse lubamise või keelamise valimiseks.                                                                                                                                                                                                                       | Ei        | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                  |
| > Jah                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                                                                                                                                                                                               |
| Kas automaatse juhtimismustri või SG valmis sisendjuhtimismustri või nutika juhtimismustri valimiseks.<br>* See valikuvõimalus kuvatakse ainult siis, kui valikulise PCB-ühenduse olekuks on määratud Yes (Jah).                                                             | Auto      | <div>Auto</div> <div>SG valmis</div> <div>Nutikas</div>                                                                                                                                       |

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Vaikesäte                                                          | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Võimaldab valida bivalentse ühenduse, et saaks kasutada täiendavat soojusallikat, nt boilerit, puhverpaagi ja sooja tarbevee paagi soojendamiseks, kui madala välistemperatuuri korral soojuspumba jõudlusest ei piisa. Bivalentse funktsiooni saab häälestada kas alternatiivses režiimis (soojuspump ja boiler töötavad vaheldumisi) või paralleelrežiimis (soojuspump ja boiler töötavad üheaegselt) või täiustatud paralleelrežiimis (soojuspump töötab ja boiler lülitub sisse puhverpaagi ja/või sooja tarbevee paagi soojendamiseks, olenevalt juhtumistri valitud sätetest).</p> | <b>&gt; Jah &gt; Auto</b>                                          |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -5 °C                                                              | <p>Valige välistemperatuur bivalentse ühenduse SISSE lülitamiseks.</p> <p>Bivalentne ühendus 10:34el,E<br/>Lülita ON: Välistemp<br/>Vahe: (-15°C~35°C)<br/>Samm: ±1°C</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p>                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Jah &gt; Pärast välistemperatuuri valimist</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Juhtimismuster</b>                                              | Bivalentne ühendus 10:34el,E                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Alternatiiv / Paralleelne / Täiust paralleelne                     | Juhtimismuster                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | • Valige täiustatud paralleelne paakide bivalentseks kasutamiseks. | <p>Alternatiiv<br/>Paralleelne<br/>Täiust paralleelne</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p>                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Juhtimismuster &gt; Alternatiiv</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | OFF                                                                | <p>Valik välise pumba kas SISSE või VÄLJA lülitamiseks bivalentse töö ajal. Määrake olekusse ON (Sees), kui süsteemil on lihtne bivalentne ühendus.</p> <p>Bivalentne ühendus 10:34el,E<br/>Välispump<br/>ON<br/>OFF</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Juhtimismuster &gt; Täiust paralleelne</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Küte                                                               | Bivalentne ühendus 10:34el,E                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Paagi valimine                                                     | Täiust paralleelne                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | • „Heat” tähistab puhverpaaki ja „DHW” sooja tarbevee paaki.       | <p>Küte<br/>KTV</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p>                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Juhtimismuster &gt; Täiust paralleelne &gt; Küte &gt; Jah</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | • Puhverpaak aktiveeritakse alles pärast „Yes” (Jah) valimist.     | <p>Bivalentne ühendus 10:34el,E<br/>Täiust paralleelne: Küte<br/>Jah<br/>Ei</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p>                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -8 °C                                                              | <p>Määrake temperatuurilävi bivalentse soojusallika käivitamiseks.</p> <p>Bivalentne ühendus 10:34el,E<br/>Kütte käiv: Sihttemperatuur<br/>Vahe: (-10°C~0°C)<br/>Samm: ±1°C</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p>                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0:30                                                               | <p>Viivitustaimer bivalentse soojusallika käivitamiseks (tundides ja minutes).</p> <p>Bivalentne ühendus 10:34el,E<br/>Kütte käiv: Viivitus<br/>Vahe: (0:00~1:30)<br/>Samm: ±0:05</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p>                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -2 °C                                                              | <p>Määrake temperatuurilävi bivalentse soojusallika peatamiseks.</p> <p>Bivalentne ühendus 10:34el,E<br/>Kütte seisk: Sihttemperatuur<br/>Vahe: (-10°C~0°C)<br/>Samm: ±1°C</p> <p>↕Vali [-&gt;] Kinnita</p>                                           |

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Vaikesäte                                                                                                                                                                           | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|----------|--|--------|--------|----------------------------------|--------|--------|--------------------------------|--------|--------|--------------------------------|--------|--------|------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0:30                                                                                                                                                                                | <div> <div>Viivitustaimer bivalentse soojusallika peatamiseks (tundides ja minutites).</div> <div> <div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div> <div>Kütte seisk: Viivitus</div> <div>Vahe: (0:00~1:30)</div> <div>Samm: ±0:05</div> <div>0:30</div> </div> <div>↔Vali [↔] Kinnita</div> </div>                   |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Juhtimismuster > Täiust paralleelne > KTV > Jah                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | • Sooja tarbevee paak aktiveeritakse alles pärast „Yes“ (Jah) valimist.                                                                                                             | <div> <div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div> <div>Täiust paralleelne: KTV</div> <div>Jah</div> <div>Ei</div> <div>↔Vali [↔] Kinnita</div> </div>                                                                                                                                                            |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0:30                                                                                                                                                                                | <div> <div>Viivitustaimer bivalentse soojusallika käivitamiseks (tundides ja minutites).</div> <div> <div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div> <div>KTV: Viivitus</div> <div>Vahe: (0:30~1:30)</div> <div>Samm: ±0:05</div> <div>0:30</div> </div> <div>↔Vali [↔] Kinnita</div> </div>                         |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| SG valmis sisendi juhtimine bivalentse süsteemi korral järgib alltoodud sisenditingimusi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | > Jah > SG valmis                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">SG-signaal</th><th>Töömuster</th></tr> <tr> <th>Vcc-bit1</th><th>Vcc-bit2</th><th></th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Avatud</td><td>Avatud</td><td>Soojuspump VÄLJAS, boiler VÄLJAS</td></tr> <tr> <td>Lühike</td><td>Avatud</td><td>Soojuspump SEES, boiler VÄLJAS</td></tr> <tr> <td>Avatud</td><td>Lühike</td><td>Soojuspump VÄLJAS, boiler SEES</td></tr> <tr> <td>Lühike</td><td>Lühike</td><td>Soojuspump SEES, boiler SEES</td></tr> </tbody> </table> | SG-signaal                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Töömuster | Vcc-bit1 | Vcc-bit2 |  | Avatud | Avatud | Soojuspump VÄLJAS, boiler VÄLJAS | Lühike | Avatud | Soojuspump SEES, boiler VÄLJAS | Avatud | Lühike | Soojuspump VÄLJAS, boiler SEES | Lühike | Lühike | Soojuspump SEES, boiler SEES | OFF | <div> <div>Valik välise pumba kas SISSE või VÄLJA lülitamiseks bivalentse töö ajal. Määrake olekusse ON (Sees), kui süsteemil on lihtne bivalentne ühendus.</div> <div> <div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div> <div>Välispump</div> <div>ON</div> <div>OFF</div> <div>↔Vali [↔] Kinnita</div> </div> </div> |
| SG-signaal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                     | Töömuster                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Vcc-bit1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Vcc-bit2                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Avatud                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Avatud                                                                                                                                                                              | Soojuspump VÄLJAS, boiler VÄLJAS                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Lühike                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Avatud                                                                                                                                                                              | Soojuspump SEES, boiler VÄLJAS                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Avatud                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Lühike                                                                                                                                                                              | Soojuspump VÄLJAS, boiler SEES                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Lühike                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Lühike                                                                                                                                                                              | Soojuspump SEES, boiler SEES                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Elektri ja boileriga seotud sätete määramine nii, et seade suudaks määratleda, kas konkreetseks perioodiks käivitada soojuspump või boiler, oleneb mõlema soojusallika töökuludest. Nendeks säteteks on elektri hind, boileri hind, hooaeg, ajakava jne.                                                                                                                                                                                                                                                        | > Jah > Nutikas                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | OFF                                                                                                                                                                                 | <div> <div>Valik välise pumba kas SISSE või VÄLJA lülitamiseks bivalentse töö ajal. Määrake olekusse ON (Sees), kui süsteemil on lihtne bivalentne ühendus.</div> <div> <div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div> <div>Välispump</div> <div>ON</div> <div>OFF</div> <div>↔Vali [↔] Kinnita</div> </div> </div> |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | > Jah > Nutikas > Pärast välise pumba jaoks valimist > Energia hind                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <div> <div>- Valige <b>Electricity</b> (Elekter), et võtta aluseks elektri hind.</div> <div>- Valige <b>Boiler</b> (Boiler), et võtta aluseks boileri hind ja tõhusus.</div> </div> | <div> <div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div> <div>Energia hind</div> <div>Elekter</div> <div>Katel</div> <div>↔Vali [↔] Kinnita</div> </div>                                                                                                                                                                |           |          |          |  |        |        |                                  |        |        |                                |        |        |                                |        |        |                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Menüü | Vaikesäte | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |           | <div>&gt; Jah &gt; Nutikas &gt; Pärast välise pumba jaoks valimist &gt; Energia hind &gt; Elekter</div> <div><div><div>0,0 * / kWh</div><div>- Elektrile saab määrata kokku 10 erinevat hinda:<br/>elektri hind 1 – elektri hind 10</div><div>- Vahemik on 0–999,9 * / kWh</div><div>- Vajutage <math>\wedge</math> või <math>\vee</math>, et avada seadistuskuva, nagu näidatud joonisel 1. Seejärel määrake elektri hinna väärtus.</div><div>- Kui konkreetne elektri hind (nt elektri hind 1) on määratud, vajutage <math>\lt</math> või <math>\gt</math>, et määrata järgmine elektri hind.</div><div>* Määrake hind elektrit tarniva ettevõtte andmete alusel.</div></div><div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>Elektri hind 1</div><div>Vahe: (0–999.9 * /kWh)</div><div>Samm: <math>\pm 0.1</math> * /kWh</div><div>0.0</div><div>Vali</div><div>Joonis 1</div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>000.0</div><div>Vali</div><div>Kinnita</div></div></div> <tr><td></td><td></td><td><div>&gt; Jah &gt; Nutikas &gt; Pärast välise pumba jaoks valimist &gt; Energia hind &gt; Katel</div><div><div><div>0,0 * / kWh</div><div>- Boileri hinna määramiseks vt eespool kirjeldatud elektri hinna määramise meetodit.</div><div>- Kui boileri hind on määratud, määrake boileri tõhusus (vahemik: 0–99%).</div><div>0%</div><div>* Määrake hind boileri või gaasi tarniva ettevõtte andmete alusel.</div></div><div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>Katla hind</div><div>Vahe: (0–999.9 * /kWh)</div><div>Samm: <math>\pm 0.1</math> * /kWh</div><div>0.0</div><div>Vali</div><div>Kinnita</div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>Katla efektiivsus</div><div>Vahe: (0–99%)</div><div>Samm: <math>\pm 1</math> %</div><div>0</div><div>Vali</div><div>Kinnita</div></div></div></td></tr> |  |  | <div>&gt; Jah &gt; Nutikas &gt; Pärast välise pumba jaoks valimist &gt; Energia hind &gt; Katel</div> <div><div><div>0,0 * / kWh</div><div>- Boileri hinna määramiseks vt eespool kirjeldatud elektri hinna määramise meetodit.</div><div>- Kui boileri hind on määratud, määrake boileri tõhusus (vahemik: 0–99%).</div><div>0%</div><div>* Määrake hind boileri või gaasi tarniva ettevõtte andmete alusel.</div></div><div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>Katla hind</div><div>Vahe: (0–999.9 * /kWh)</div><div>Samm: <math>\pm 0.1</math> * /kWh</div><div>0.0</div><div>Vali</div><div>Kinnita</div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>Katla efektiivsus</div><div>Vahe: (0–99%)</div><div>Samm: <math>\pm 1</math> %</div><div>0</div><div>Vali</div><div>Kinnita</div></div></div> |
|       |           | <div>&gt; Jah &gt; Nutikas &gt; Pärast välise pumba jaoks valimist &gt; Energia hind &gt; Katel</div> <div><div><div>0,0 * / kWh</div><div>- Boileri hinna määramiseks vt eespool kirjeldatud elektri hinna määramise meetodit.</div><div>- Kui boileri hind on määratud, määrake boileri tõhusus (vahemik: 0–99%).</div><div>0%</div><div>* Määrake hind boileri või gaasi tarniva ettevõtte andmete alusel.</div></div><div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>Katla hind</div><div>Vahe: (0–999.9 * /kWh)</div><div>Samm: <math>\pm 0.1</math> * /kWh</div><div>0.0</div><div>Vali</div><div>Kinnita</div><div>Bivalentne ühendus10:34el,E</div><div>Katla efektiivsus</div><div>Vahe: (0–99%)</div><div>Samm: <math>\pm 1</math> %</div><div>0</div><div>Vali</div><div>Kinnita</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

Märkus: \* tähistab sente enamikus valuutades, v.a Tšehhi kroon.

Menüü

Vaikesäte

Seadistusvalikud / ekraan

> Jah > Nutikas > Pärast välise pumba jaoks valimist > Graafik > Hooaja seadistus

Hooaeg 1 : Dets (tähistab talvehooaega)  
Hooaeg 2 : Mär (tähistab kevadhooaega)  
Hooaeg 3 : Jun (tähistab suvehooaega)  
Hooaeg 4 : Okt (tähistab sügishooaega)  
- Määrata saab kokku 4 hooaega  
- Määrake iga hooaja alguskuu.  
(Nt kui Hooaeg 1 on määratud kuule Dets ja Hooaeg 2 kuule Märts, siis loetakse kuid detsembrist veebruarini Hooajaks 1).

Bivalentne ühendus10:34el,E

Graafik

Hooaja seadistus

Graafiku seadistus

Vali[->]Kinnita

Bivalentne ühendus10:34el,E

Hooaeg 1: alguskuu

Vahe: (Jaan-Dets)

Samm: ±1 kuu

Dets

Vali[->]Kinnita

> Jah > Nutikas > Pärast välise pumba jaoks valimist > Graafik > Graafiku seadistus

Algusaeg (Muster 1) : 3:00el  
Algusaeg (Muster 2) : 9:00el  
Algusaeg (Muster 3) : 4:00pl  
Algusaeg (Muster 4) : 9:00pl  
- Igale hooajale saab määrata kokku 4 mustrit.

Hind (Muster 1/2/3/4) : 1  
- Määrake igale muustrile sihtalgusaeg ja kohane elektri hind.

Bivalentne ühendus10:34el,E

Graafiku seadistus

Hooaeg 1

Hooaeg 2

Hooaeg 3

Vali[->]Kinnita

Hooaeg 110:34el,E

AlgusaegHind(\*kWh)

1. 3:00el0.0

2. 9:00el0.0

3. 4:00pl0.0

Vali[->]Redigeeri

Bivalentne ühendus10:34el,E

G

Vali

1: Aja ja hinna redigeerimine

2: Ainult hinna redigeerimine

1▶2

Vali[->]Kinnita

- Valige „1”, et redigeerida nii algusaega kui ka elektri hinda. Valige „2”, et redigeerida ainult elektri hinda.

| Menüü | Vaikesäte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <div><div>- Kuvatav algusaja vahemik võib olla vormingus „24h“ või „am/pm“, olenevalt Kellaaja vormingu seadistusest.</div><div>- Elektri hinna vahemik on 0–10, mis kajastab varem määratud 10 erinevat elektri hinda (Energia hind &gt; Elekter: elektri hind 1 – elektri hind 10). Paremal ülannurgas kuvatud hind näitab elektri hind 1 kuni elektri hind 10 varem määratud väärtust.</div><div>* Kui hinnaks määratakse „0“, käsitletakse elektri hinda kui 0,0 * / kWh. Paigaldaja mugavuse huvides on konkreetse aja soovitud seadistusväärtus 0,0.</div></div> | <div><div><div>Hooaeg 110:34el,E</div><div>Muster 1: algusaeg</div><div>Vahe: (0.00~23.00)</div><div>Samm: ±1 tund3.00</div><div>↕Vali[←→] Kinnita</div></div><div><div>Hooaeg 110:34el,E</div><div>Muster 1: hind0.0*/kWh</div><div>Vahe: (0~10)</div><div>Samm: ±10</div><div>↕Vali[←→] Kinnita</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 5.10  | > Väline SW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <div><div>Ei</div><div>Jah</div><div>Ei</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 5.11  | > Päikeseühendus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div><div><div><div><div>Funktsiooni lubamiseks tuleb valikuline PCB-ühenduvus määrata olekusse YES (Jah).</div><div>Kui valikulist PCB-ühenduvust ei valita, siis seda funktsiooni ei kuvata.</div><div>Soe tarbevesi pole kohaldatav WH-ADC *mudelitele.</div></div><div><div>Ei</div><div>Jah</div><div>Ei</div></div><div>&gt; Jah</div><div><div><div>PaisupaakPaagi valimine</div><div>Päikeseühendus10:34el,E</div><div>Paisupaak</div><div>KTV paak</div><div>↕Vali[←→] Kinnita</div></div><div>&gt; Jah &gt; Pärast paagi valimist</div><div><div><div>10 °CMäärake ΔT SEES temperatuur</div><div>Päikeseühendus10:34el,E</div><div>ΔT lülilita SISSE</div><div>Vahe: (6°C~15°C)</div><div>Samm: ±1°C10 °C</div><div>↕Vali[←→] Kinnita</div></div></div></div></div></div></div> |

| Menüü                                                                                                                                  | Vaikesäte                                                                  | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| > Jah > Pärast paagi valimist > $\Delta T$ SEES temperatuur                                                                            |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
| 5 °C                                                                                                                                   | Määrake $\Delta T$ VÄLJAS temperatuur                                      | <div>Päikeseeühendus 10:34el,E</div> <div><math>\Delta T</math> lülita VÄLJA</div> <div>Vahe: (2°C~9°C)</div> <div>Samm: <math>\pm 1^\circ\text{C}</math></div> <div>5 °C</div> <div>↕Vali [↔] Kinnita</div> |
| > Jah > Pärast paagi valimist > $\Delta T$ SEES temperatuur > $\Delta T$ VÄLJAS temperatuur                                            |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
| 5 °C                                                                                                                                   | Määrake antifriisi temperatuur                                             | <div>Päikeseeühendus 10:34el,E</div> <div>Külmumisvastane</div> <div>Vahe: (-20°C~10°C)</div> <div>Samm: <math>\pm 1^\circ\text{C}</math></div> <div>5 °C</div> <div>↕Vali [↔] Kinnita</div>                 |
| > Jah > Pärast paagi valimist > $\Delta T$ SEES temperatuur > $\Delta T$ VÄLJAS temperatuur > Pärast antifriisi temperatuuri määramist |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
| 80 °C                                                                                                                                  | Määrake kõrgem piir                                                        | <div>Päikeseeühendus 10:34el,E</div> <div>Ülempiir</div> <div>Vahe: (70°C~90°C)</div> <div>Samm: <math>\pm 5^\circ\text{C}</math></div> <div>80 °C</div> <div>↕Vali [↔] Kinnita</div>                        |
| 5.12 > Väline tõrkesignaal                                                                                                             |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                        | Ei                                                                         | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                                 |
| 5.13 > Nõudluse juhtimine                                                                                                              |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                        | Ei                                                                         | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                                 |
| 5.14 > SG valmis                                                                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                        | Ei                                                                         | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                        | > Jah                                                                      |                                                                                                                                                                                                              |
| 120 %                                                                                                                                  | Sooja tarbevee (%), soojendamise (%) ja jahutamise (°C) jõudlus (1) ja (2) | <div>SG valmis 10:34el,E</div> <div>Mahut [1-0]: KTV</div> <div>Vahe: (50%~150%)</div> <div>Samm: <math>\pm 5\%</math></div> <div>120 %</div> <div>↕Vali [↔] Kinnita</div>                                   |
| 5.15 > Väline kompressori SW                                                                                                           |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                        | Ei                                                                         | <div>Jah</div> <div>Ei</div>                                                                                                                                                                                 |
| 5.16 > Ringlusvedelik                                                                                                                  |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
| Valige, kas süsteemis ringleb vesi või glükool.                                                                                        | Vesi                                                                       | <div>Ringlusvedelik 10:34el,E</div> <div>Vesi</div> <div>Glükool</div> <div>↕Vali [↔] Kinnita</div>                                                                                                          |

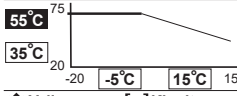
| Menüü                                                                                                                                                                                   | Vaikesäte  | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.17 &gt; Kütte-Jahutuse SW</b>                                                                                                                                                      |            |                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                         | Ei         | <div>Jah</div> <div> <div>▲</div> <div>Ei</div> </div>                                                                          |
| <b>5.18 &gt; Sunni kütteseade</b>                                                                                                                                                       |            |                                                                                                                                 |
| Sundsoojendi sisse lülitamine kas käsitsi (vaikimisi) või automaatselt.                                                                                                                 | Käsitsi    | <div>Sunni kütteseade 10:34el,E</div> <div>Auto</div> <div> <div>▲</div> <div>Käsitsi</div> </div> <div>^Vali [↔] Kinnita</div> |
| <b>5.19 &gt; Force defrost</b>                                                                                                                                                          |            |                                                                                                                                 |
| Automaatse valiku määramisel alustab väline seade sulatamistoimingut, kui madala välistemperatuuri korral töötab pikka aega soojendamise režiimil.                                      | Käsitsi    | <div>Auto</div> <div> <div>▲</div> <div>Käsitsi</div> </div>                                                                    |
| <b>5.20 &gt; Jääemald sign</b>                                                                                                                                                          |            |                                                                                                                                 |
| Sulatussignaali sisselülitamiseks, et peatada ventilaatoripool sulatamistoimingu ajal. (Kui sulatussignaali on määratud jah-olekusse, pole bivalentne funktsioon kasutamiseks saadaval) | Ei         | <div>Jah</div> <div> <div>▲</div> <div>Ei</div> </div>                                                                          |
| <b>5.21 &gt; Pumba vooluk</b>                                                                                                                                                           |            |                                                                                                                                 |
| Muutuva vooluga pumba juhtimise või fikseeritud töötükliga pumba juhtimise määramiseks.                                                                                                 | $\Delta T$ | <div><math>\Delta T</math></div> <div> <div>▼</div> <div>Max töö</div> </div>                                                   |
| <b>5.22 &gt; KTV jääemaldus</b>                                                                                                                                                         |            |                                                                                                                                 |
| Lubab süsteemil käitada sulatamistoiming kuuma veega ruumiseadme asemel, et tagada ruumi suurem mugavus.                                                                                | Jah        | <div>Jah</div> <div> <div>▼</div> <div>Ei</div> </div>                                                                          |
| <b>5.23 &gt; Kütte juhtimine</b>                                                                                                                                                        |            |                                                                                                                                 |
| Seadme tööseisundi valimiseks: kas määratud temperatuuri saavutamine kiiremini või energia säästmine.                                                                                   | Mugavus    | <div>Mugavus</div> <div> <div>▼</div> <div>Tõhusus</div> </div>                                                                 |

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vaikesäte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.24 &gt; Väline mõõtur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                              |
| <p>Kasutatava välise arvesti määramine oleneb ühendatud arvestist.</p> <p>Olemas on genereerimisarvestid ja mitmesugust tüüpi elektriarvestid.</p> <p>Genereerimisarvestite jaoks on kaks ühendamissüsteemi.</p> <p>a) Ühe genereerimisarvestiga süsteem: ainult soojendus-jahutusarvesti</p> <p>b) Kahe genereerimisarvestiga süsteem: soojendus-jahutusarvesti ja paagi arvesti</p> | <p>kütte-jahut mõõtur : Ei</p> <p>* Paagi mõõtur : Ei</p> <p>Elektrimõõtur HP : Ei</p> <p>El.Mõõtur 1 (PV mõõt) : Ei</p> <p>El.mõõtur 2 (hoone) : Ei</p> <p>Elektrimõõtur 3 (varu) : Ei</p> <p>* Saadaval ainult siis, kui soojendus-jahutusarvesti on valitud olekusse Yes (Jah)</p>                                                                                                                                                                      | <p>Väline mõõtur 10:34el,E</p> <p><b>kütte-jahut mõõtur</b></p> <p>Paagi mõõtur</p> <p>Elektrimõõtur HP</p> <p>El.Mõõtur 1 (PV mõõt)</p> <p>↙Vali ↘ [-] Kinnita</p>          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Väline mõõtur 10:34el,E</p> <p>Elektrimõõtur HP</p> <p>El.Mõõtur 1 (PV mõõt)</p> <p>El.mõõtur 2 (hoone)</p> <p><b>Elektrimõõtur 3 (varu)</b></p> <p>^Vali [-] Kinnita</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>&gt; kütte-jahut mõõtur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>- Seadke Heat-cool meter (kütte-jahut mõõtur) olekusse „Yes“ (Jah), kui see genereerimisarvesti on ühendatud.</p> <p>- Selle eesmärgiks on mõõta soojuspumba genereeritavat energiat soojenduse, jahutuse ja sooja tarbevee töö ajal (ühe genereerimisarvestiga süsteem) või ainult soojenduse ja jahutuse ajal (kahe genereerimisarvestiga süsteem).</p>                                                                                               | <p>Jah</p> <p>⬆</p> <p><b>Ei</b></p>                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>&gt; Paagi mõõtur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>- Seadke Tank meter (Paagi mõõtur) olekusse „Yes“ (Jah), kui see genereerimisarvesti on ühendatud.</p> <p>- Selle eesmärgiks on mõõta soojuspumba genereeritavat energiat sooja tarbevee töö ajal.</p> <p>* Valimiseks saadaval ainult siis, kui Heat-cool meter (kütte-jahut mõõtur) on määratud olekusse Yes (Jah).</p> <p>Määrake Tank meter (Paagi mõõtur) olekusse Yes (Jah) ainult siis, kui ühendatud on kahe genereerimisarvestiga süsteem.</p> | <p>Jah</p> <p>⬆</p> <p><b>Ei</b></p>                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>&gt; Elektrimõõtur HP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>- Seadke Elec. meter HP (El-arvesti SP) olekusse Yes (Jah), kui see elektriarvesti on ühendatud.</p> <p>- Selle eesmärgiks on mõõta soojuspumba energiatarbimist.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Jah</p> <p>⬆</p> <p><b>Ei</b></p>                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>&gt; El.Mõõtur 1 (PV mõõt)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>- Seadke Elec. meter 1 (PV meter) (El-arvesti 1 (PV-arvesti)) olekusse Yes (Jah), kui see elektriarvesti on ühendatud.</p> <p>- Selle eesmärgiks on mõõta päikeseenergiasüsteemi genereeritud energiat.</p> <p>* Need andmed kuvatakse ainult pilvesüsteemis.</p>                                                                                                                                                                                       | <p>Jah</p> <p>⬆</p> <p><b>Ei</b></p>                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>&gt; El.mõõtur 2 (hoone)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>- Seadke Elec. meter 2 (building) (El-arvesti 2 (hoone)) olekusse Yes (Jah), kui see elektriarvesti on ühendatud.</p> <p>- Selle eesmärgiks on mõõta hoone energiatarbimist.</p> <p>* Need andmed kuvatakse ainult pilvesüsteemis.</p>                                                                                                                                                                                                                  | <p>Jah</p> <p>⬆</p> <p><b>Ei</b></p>                                                                                                                                         |

| Menüü       | Vaikesäte                                                                                                                                                                                                                                                 | Seadistusvalikud / ekraan    |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|             | <b>&gt; Elektrimõõtur 3 (varu)</b><br>- Seadke Elec. meter 3 (Reserve) (EI-arvesti 3 (reserv)) olekusse Yes (Jah), kui see elektriarvesti on ühendatud.<br>- Selle eesmärgiks on mõõta energiatarbimist<br>* Need andmed kuvatakse ainult pilvesüsteemis. |                              |
| <b>5.25</b> | <b>&gt; Elektriline anood</b><br>Elektriannodi töö lubamine või keelamine.                                                                                                                                                                                |                              |
|             | Jah (-AN mudelite puhul)<br>Ei (mitte-AN mudelid)                                                                                                                                                                                                         | <div>Jah</div> <div>Ei</div> |

(MÄRKUS). Kui energiatarbe seire näidikul kuvatakse valik [Approx.] (umbes), saadakse kaugjuhtimispuldil kuvatavad andmed soojuspumba sisemiste arvutuste kaudu.  
 Kui energiatarbe seire näidikul EI kuvata valikut [Approx.] (umbes), saadakse kaugjuhtimispuldil kuvatavad andmed\*\* välise arvesti abil.  
 Aquarea seadmesse salvestatud andmeid võib segamini kasutada sisemise arvutuse ja välise arvestite vahel.  
 \*\* Täpse tarbimise või genereerimise teada saamiseks kasutage viitena alati välise arvesti andmeid.

Märkus. Elekt. tähistab elektrit  
 SP tähistab soojuspumpa

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Vaikesäte                                                                                                         |  | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                            |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 6 Paigaldaja seadistus > Operaatori seadistus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |  |
| Juurdepääsu avamine neljale põhifunktsioonile või -režimile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 4 põhirežiimi<br><br>Küte / *1, *2 Jahutus / *1, *2 Auto / Paak                                                   |  | Operaatori seadistus 10:34el,E<br><b>Küte</b><br>Jahutus<br>Auto<br>Paak<br>↵Vali [->] Kinnita                                                                       |  |
| 6.1 > Küte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |  |
| Soojenduse jaoks erinevate vee- ja keskkonnamperatuuride määramiseks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Veetemp kui küte on SEES /<br>Välis temp, kui küte on VÄLJAS /<br>Kütte sisselülitamise ΔT /<br>Kütteseade ON/OFF |  | Operaatori seadistus 10:34el,E<br><b>Küte</b><br><b>Veetemp kui küte on SEES</b><br>Välis temp, kui küte on VÄLJAS<br>Kütte sisselülitamise ΔT<br>↵Vali [->] Kinnita |  |
| > Veetemp kui küte on SEES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |  |
| Kompens.kõver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Kompensatsioonikõvera või otsesisendi soojendus SEES temperatuurid.                                               |  | Operaatori seadistus 10:34el,E<br><b>Küte SEES: Veetemp</b><br><b>Kompens.kõver</b><br>Otse<br>↵Vali [->] Kinnita                                                    |  |
| > Veetemp kui küte on SEES > Kompens.kõver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |  |
| X-telg: -5 °C, 15 °C<br>Y-telg: 55 °C, 35 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Sisestage 4 temperatuuripunkti (2 horisontaalsel X-teljel, 2 vertikaalsel Y-teljel).                              |  | Küte SEES: Veetemp:Ts1<br><br>↵Vali [->] Kinnita                                   |  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatuurivahemik: X-telg: -20...15 °C, Y-telg: Vt allpool</li><li>• Y-telje sisendi temperatuurivahemik:<br/>WH-WDG mudel: 20 °C ~ 75 °C<br/>Sõltumata ülaltoodud seadistusest on vee temperatuur piiratud. Vaadake töötingimusi lk 3.</li><li>• Kui on valitud 2 tsooniga süsteem, tuleb sisestada 4 temperatuuripunkti ka tsooni 2 jaoks.</li><li>• Ainult 1 tsooniga süsteemi korral „Tsoon 1” ja „Tsoon 2” ei kuvata.</li></ul> |  |                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |  |
| > Veetemp kui küte on SEES > Otse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |  |
| 35 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Temperatuur soojendus SEES jaoks                                                                                  |  | Operaatori seadistus 10:34el,E<br><b>Küte SEES: Veetemp:Ts2</b><br>Vahe: (20°C~75°C)<br>Samm: ±1°C <b>35 °C</b><br>↵Vali [->] Kinnita                                |  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Min-max vahemik on 20~75 °C:<br/>WH-WDG mudel: 20 °C ~ 75 °C<br/>Sõltumata ülaltoodud seadistusest on vee temperatuur piiratud. Vaadake töötingimusi lk 3.</li><li>• Kui on valitud 2 tsooniga süsteem, tuleb sisestada temperatuuri sättepunkt tsooni 2 jaoks.</li><li>• Ainult 1 tsooniga süsteemi korral „Tsoon 1” ja „Tsoon 2” ei kuvata.</li></ul>                                                                                |  |                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |  |

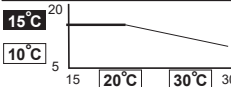
\*1 Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimita COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.

\*2 Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval).

| Menüü                                                                   | Vaikesäte                                                                                                        | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| > Välistemp, kui küte on VÄLJAS                                         |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| 24 °C                                                                   | Temperatuur soojendus VÄLJAS jaoks                                                                               | <div>Operaatori seadistus10:34el,E</div> <div>Küte VÄLJAS: Välistemp</div> <div>Vahe: (5°C~35°C)</div> <div>Samm: ±1°C</div> <div>24 °C</div> <div>↕Vali</div> <div>[↔] Kinnita</div>         |
| > Kütte sisselülitamise ΔT                                              |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| 5 °C                                                                    | Määrake ΔT soojendus SEES jaoks.<br>* See säte pole saadaval, kui pumba voolumäär on seadistatud max töötükkile. | <div>Operaatori seadistus10:34el,E</div> <div>Küte SEES: ΔT</div> <div>Vahe: (1°C~15°C)</div> <div>Samm: ±1°C</div> <div>5 °C</div> <div>↕Vali</div> <div>[↔] Kinnita</div>                   |
| > Kütteseade ON/OFF                                                     |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| > Kütteseade ON/OFF > Välistemp kui ahi on SEES                         |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| 0 °C                                                                    | Temperatuur soojendi SEES jaoks                                                                                  | <div>Operaatori seadistus10:34el,E</div> <div>Kütteseade SEES: Välistemp</div> <div>Vahe: (-20°C~15°C)</div> <div>Samm: ±1°C</div> <div>0 °C</div> <div>↕Vali</div> <div>[↔] Kinnita</div>    |
| > Kütteseade ON/OFF > Viivitsaeg soojendi SEES jaoks                    |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| 0:30 min                                                                | Viivitsaeg soojendi sisselülitumiseni                                                                            | <div>Operaatori seadistus10:34el,E</div> <div>Kütteseade SEES: Viivitus</div> <div>Vahe: (0:10~1:00)</div> <div>Samm: ±0:10</div> <div>0:30</div> <div>↕Vali</div> <div>[↔] Kinnita</div>     |
| > Kütteseade ON/OFF > Veetemperatuur soojendi SEES jaoks                |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| -4 °C                                                                   | Veetemperatuuri määramine sisselülitamiseks vee määratud temperatuurist.                                         | <div>Operaatori seadistus10:34el,E</div> <div>Kütteseade SEES: Sihttemp ΔT</div> <div>Vahe: (-10°C~-2°C)</div> <div>Samm: ±1°C</div> <div>-4 °C</div> <div>↕Vali</div> <div>[↔] Kinnita</div> |
| > Kütteseade ON/OFF > Veetemperatuur soojendi VÄLJAS jaoks              |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| -2 °C                                                                   | Veetemperatuuri määramine väljalülitamiseks vee määratud temperatuurist.                                         | <div>Operaatori seadistus10:34el,E</div> <div>Heater OFF: Sihttemp ΔT</div> <div>Vahe: (-8°C~0°C)</div> <div>Samm: ±1°C</div> <div>-2 °C</div> <div>↕Vali</div> <div>[↔] Kinnita</div>        |
| 6.2                                                                     | > *1, *2 Jahutus                                                                                                 |                                                                                                                                                                                               |
| Jahutamise jaoks erinevate vee- ja keskkonnatemperatuuride määramiseks. | Veetemperatuurid jahutamine SEES jaoks ja ΔT jahutamine SEES jaoks.                                              | <div>Operaatori seadistus10:34el,E</div> <div>Jahutus</div> <div>Veetemp kui jahutus on SEES</div> <div>Jahutuse sisselülitamise ΔT</div> <div>↕Vali</div> <div>[↔] Kinnita</div>             |

\*1 Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimi COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.

\*2 Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval).

| Menüü                                                                                                                                                                                                                     | Vaikesäte                                                                                                                                                            | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>&gt; Veetemp kui jahutus on SEES</b>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| Kompens.köver                                                                                                                                                                                                             | Kompensatsiooniköver<br>või otsesise<br>jahutamine SEES<br>temperatuurid.                                                                                            | Operaatori seadistus 10:34el,E<br>Jahut SEES: Veetemp<br><b>Kompens.köver</b><br>Otse<br>↕Vali [-] Kinnita                                  |
| <b>&gt; Veetemp kui jahutus on SEES &gt; Kompens.köver</b>                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| X-telg: 20 °C, 30 °C<br>Y-telg: 15 °C, 10 °C                                                                                                                                                                              | Sisestage 4<br>temperatuuripunkti<br>(2 horisontaalsel<br>X-teljel, 2 vertikaalsel<br>Y-teljel).                                                                     | Jahut SEES: Veetemp: Ts1<br><br>↕Vali [-] Kinnita         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui on valitud 2 tsooniga süsteem, tuleb sisestada 4 temperatuuripunkti ka tsooni 2 jaoks.</li> <li>Ainult 1 tsooniga süsteemi korral „Tsoon 1” ja „Tsoon 2” ei kuvata.</li> </ul> |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| <b>&gt; Veetemp kui jahutus on SEES &gt; Otse</b>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| 10 °C                                                                                                                                                                                                                     | Määrake temperatuur<br>jahutamine SEES<br>jaoks                                                                                                                      | Operaatori seadistus 10:34el,E<br>Jahut SEES: Veetemp: Ts2<br>Vahe: (5°C~20°C)<br>Samm: ±1°C<br>↕Vali [-] Kinnita                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui on valitud 2 tsooniga süsteem, tuleb sisestada temperatuuri sättepunkt tsooni 2 jaoks.</li> <li>Ainult 1 tsooniga süsteemi korral „Tsoon 1” ja „Tsoon 2” ei kuvata.</li> </ul> |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| <b>&gt; Jahutuse sisselülitamise ΔT</b>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| 5 °C                                                                                                                                                                                                                      | Määrake ΔT<br>jahutamine SEES<br>jaoks<br>* See säte pole<br>saadaval, kui<br>pumba voolumäär<br>on seadistatud max<br>töötuskiile.                                  | Operaatori seadistus 10:34el,E<br>Jahut SEES: ΔT<br>Vahe: (1°C~15°C)<br>Samm: ±1°C<br>↕Vali [-] Kinnita                                     |
| <b>6.3 &gt; *1, *2 Auto</b>                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| Automaatne lülitumine<br>soojenduselt jahutusele või<br>jahutuselt soojendusele.                                                                                                                                          | Välitemperatuurid lülitumiseks<br>soojenduselt<br>jahutusele või jahutuselt<br>soojendusele.<br><br>Välitemp (küttelt jahutusele) /<br>Välitemp (jahutuselt küttele) | Operaatori seadistus 10:34el,E<br>Auto<br><b>Välitemp (küttelt jahutusele)</b><br><b>Välitemp (jahutuselt küttele)</b><br>↕Vali [-] Kinnita |
| <b>&gt; Välitemp (küttelt jahutusele)</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |
| 15 °C                                                                                                                                                                                                                     | Määrake<br>välitemperatuur<br>soojenduselt<br>jahutusele<br>lülitumiseks.                                                                                            | Operaatori seadistus 10:34el,E<br>Auto: Välitemp(Küte-jahutus)<br>Vahe: (11°C~25°C)<br>Samm: ±1°C<br>↕Vali [-] Kinnita                      |

\*1 Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimiga COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.

\*2 Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval).

Menüü

Vaikesäte

Seadistusvalikud / ekraan

> Välistemp (jahutuselt küttele)

10 °C

Määrake välistemperatuur jahutuselt soojendusele lülitumiseks.

Operaatori seadistus10:34el,E

Auto: Välistemp(Jahut-küte)

Vahe: (5°C~14°C)

Samm: ±1°C

10 °C

↕Vali[-]Kinnita

6.4 > Paak

Paagi funktsioonide seadistamine.

Põranda tööaeg (maksimum) /  
Paagi soojenemisaeg (maksimum) /  
Paagi uuesti soojend temp /  
Steriliseerimine

Operaatori seadistus10:34el,E

Paak

Põranda tööaeg (maksimum)

Paagi soojenemisaeg (maksimum)

Paagi uuesti soojend temp

↕Vali[-]Kinnita

• Kuvatakse korraga 3 funktsiooni.

> Põranda tööaeg (maksimum)

8:00

Põranda maksimumtööaeg (tundides ja minutites)

Operaatori seadistus10:34el,E

Paak: Põranda tööaeg (max)

Vahe: (0:30~10:00)

Samm: ±0:30

8:00

↕Vali[-]Kinnita

> Paagi soojenemisaeg (maksimum)

1:00

Paagi soojendamise maksimumtööaeg (tundides ja minutites)

Operaatori seadistus10:34el,E

Paak: Soojenemisaeg (max)

Vahe: (0:05~4:00)

Samm: ±0:05

1:00

↕Vali[-]Kinnita

> Paagi uuesti soojend temp

-8 °C

Määrab temperatuuri paagi vee uuestikuumutamiseks.

Operaatori seadistus10:34el,E

Paak: Uuesti soojend temp

Vahe: (-12°C~-2°C)

Samm: ±1°C

-8 °C

↕Vali[-]Kinnita

> Steriliseerimine

Esmaspäev

Steriliseerimise saab määrata 1 või mitmele nädalapäevale.  
  
P / E / T /  
K / N / R / L

Operaatori seadistus10:34el,E

Steriliseerimine: Päev

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| P | E | T | K | N | R | L |
| — | ✓ | — | — | — | — | — |

↔Päev↕☑/☐[-]Kinnita

> Steriliseerimine: Aeg

12:00

Valitud nädalapäeva (de)l paagi steriliseerimistoimingu tegemise kellaaeg  
  
0:00 ~ 23:59

Operaatori seadistus10:34el,E

Steriliseerimine: Aeg

12: 00 pl

↕Vali[-]Kinnita

| Menüü | Vaikesäte                        | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                     |
|-------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | > Steriliseerimine: Keemistemp   |                                                                                                                                                                                               |
|       | 65 °C                            | Kuumutamistemperatuuri määramine paagi steriliseerimiseks.<br>Operaatori seadistus 10:34el,E<br>Steriliseerimine: Keemistemp<br>Vahe: (55°C–65°C)<br>Samm: ±1°C<br>65 °C<br>↕Vali [↔] Kinnita |
|       | > Steriliseerimine: Tööaeg (max) |                                                                                                                                                                                               |
|       | 0:10                             | Steriliseerimisaja määramine (tundides ja minutites)<br>Operaatori seadistus 10:34el,E<br>Steriliseerimine: Tööaeg (max)<br>Vahe: (0:05–1:00)<br>Samm: ±0:05<br>0:10<br>↕Vali [↔] Kinnita     |

## 7 Paigaldaja seadistus > Teenuse seadist

|                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.1 > Pumba maksimumkiirus                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                              |
| Pumba maksimumkiiruse määramine.                                                                                                                                                   | Pumba voolumäära, max töötükli ja töö SISSE/VÄLJA määramine.<br><br>Voolukiirus: XX:X L/min<br>Max töö: 0x40 ~ 0xFE,<br>Pump: SEES/VÄLJ/Öhu välj | Teenuse seadist 10:34el,E<br>Voolukiirus Max töö Toiming<br>0.0 L/min 0xCE ◀ Öhu välj<br>↕Vali                                                                                                               |
| 7.2 > Kuiv betoon                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                              |
| Betooni (põrandate, seinte jne) kuivatamiseks ehitus- või remonditööde ajal.<br><br>Ärge kasutage seda menüüd muul otstarbel ega muul ajal kui ehitus- või remonditööde tegemisel. | Muutke betooni kuivatamise temperatuuri määramiseks.<br><br>ON / Redigeeri                                                                       | Teenuse seadist 10:34el,E<br>Kuiv betoon<br>ON<br>Redigeeri<br>↕Vali [↔] Kinnita                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                    | > Redigeeri                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                    | Etapid: 1<br>Temperatuur: 25 °C                                                                                                                  | Soojendustemperatuur betooni kuivatamiseks.<br>Valige sobivad etapid: 1–10, vahemik: 1–99<br>Teenuse seadist 10:34el,E<br>Kuiv betoon: 1/10<br>Vahe: (25°C–55°C)<br>Samm: ±1°C<br>25 °C<br>↕Vali [↔] Kinnita |
|                                                                                                                                                                                    | > ON                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                    | Kinnitage iga etapi betooni kuivatamise temperatuuri seadistus.                                                                                  | Teenuse seadist 10:34el,E<br>Kuiv betoon: Olek<br>Etapp : 1 / 10<br>Vee määratud temp : 25°C<br>Tegelik veetemp : 25°C/25°C<br>[ON] OFF                                                                      |

| Menüü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vaikesäte                                            | Seadistusvalikud / ekraan                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.3 > Teeninduskontakt                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kasutajale 2 nime ja kontaktnumbri määramiseks.                                                                                                                                                                                                                                                                       | Hooldusinseneri nimi ja kontaktnumber.               | Teenuse seadist10:34el,E<br>Teeninduskontakt:<br>Kontakt 1<br>Kontakt 2<br>↵Vali[↵]Kinnita                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Kontakt 1 / Kontakt 2                                | > Kontakt 1 / Kontakt 2                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Nimi või kontaktnumber.<br><br>Nimi / telefoni ikoon | Teeninduskontakt10:34el,E<br>Kontakt 1<br>Nimi : Bryan Adams<br>☎ : 08812345678<br>↵Vali[↵]Redigeeri                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Sisestage nimi ja number                             | Kontakt-1<br>ABC/abc0-9/Muu<br>ABCDEFGHIJKLMNPQR Tüh<br>STUVWXYZ abcdefghi BS<br>jklmnopqrstuvwxyz Kinn<br>↵↵Vali[↵]Sisesta                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Nimi: tähestik a–z.<br>Kontaktnumber: 1–9            | Arv:<br>1 2 3 (<br>4 5 6 )<br>7 8 9 - BS<br>* 0 # _ Kinn<br>↵↵Vali[↵]Sisesta                                                                                                                                                                |
| 8 Paigaldaja seadistus > Puldi seadistus                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Võimaldab valida, kas kasutada ühte või kahte kaugjuhtimispulti.</li><li>Kui ühendatud on üks kaugjuhtimispult, valige Single (Üks). Kui ühendatud on kaks kaugjuhtimispulti, valige Dual (Kaks). Teise kaugjuhtimispuldiga saab juhtida tsooni 2 ruumi temperatuuri.</li></ul> | Üks pult                                             | Ühe või kahe kaugjuhtimispuldi valimine.<br><br>Kaks pulti                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      | Kui valitakse Dual (Kaks), alustab peakaugjuhtimispult (RC-1) andmesidet teise kaugjuhtimispuldiga (RC-2) ning kuvab „RC-1 & RC-2 sync. in progress” (Toimub RC-1 ja RC-2 sünkroonimine). Neid saab kasutada siis, kui see hüplikaken kaob. |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      | Kui mõlemal kaugjuhtimispuldil ilmneb andmesidetõrge, kuvatakse „Communication with RC-2 failed” (Andmeühendus puldiga RC-2 nurjus).                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      | Puldi 1 ja puldi 2 sünkroonimine käib!                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      | Side puldiga 2 nurjus<br>[↵]Sule                                                                                                                                                                                                            |

# Puhastamise juhised

Süsteemi optimaalse jõudluse tagamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada.

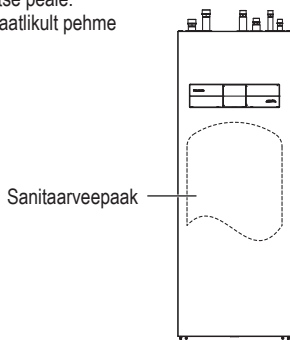
Pöörduge volitatud edasimüüja poole.

- Enne puhastamise alustamist lahutage toiteallikas.
- Ärge kasutage bensiini, vedeldajat ega küürimispulbrit.
- Kasutage ainult seepi ( $\approx$  pH7) või neutraalset majapidamispuhastusvahendit.
- Vesi ei tohi olla kuumem kui 40 °C.

## Regulaarsed kontrollid

### Siseruumi seade

- Ärge pritsige vett otse peale.
- Pühkige seade ettevaatlikult pehme kuiva lapiga üle.



### Veesurve kontroll



- Veenduge, et veesurve oleks vahemikus 0,5 bar–3,0 bar.
- Kui veesurve jääb väljaspoole ülaltoodud vahemikku, pöörduge volitatud edasimüüja poole.
- Veesurvet saab kontrollida järgmiselt.  
Avage System check > System information  
> Water pressure (Süsteemi kontroll > Süsteemi teave > Veesurve)

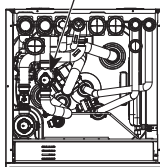
### Kaitseklapp

- Sellel õhk-vesi hüdro moodulil + paagil on kaks kaitseklappi, üks (TANK(PAAGIL)) siseruumi seadmel ja üks (CIRCUIT(AHELAL)) välisel seadmel.
- PAAGI kaitseklapist väljub mõnikord pärast sooja vee kasutamist natuke vett. Selle põhjuseks on, et veesoojendisse sisenev külm vesi paisub soojendamisel, põhjustades rõhu tõusu ja kaitseklapi avanemise.
  - AHELAL kaitseklapp peab olema täielikult suletud ja tavalukorras ei tohi sellest vett väljuda.

### Veefilter

- Puhastage veefiltrit vähemalt kord aastas. Selle nõude eiramine võib põhjustada filtri ummistumise, mille tagajärjeks võib olla süsteemi rike. Pöörduge volitatud edasimüüja poole.
- Eemaldage magnet ja eemaldage seest sinna kogunenud tolm.

Veefiltrikomplekt



### Välise seade

- Veenduge, et õhu sissevõtu- ja väljalaskeavad poleks tõkestatud ega ummistunud. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla jõudluse langemine või süsteemi rike. Ventilatsiooni tagamiseks eemaldage kohe kõik takistused.
- Lumesaju korral puhastage välise seadme ümbrus lumest, et lumi ei saaks õhu sissevõtu- ja väljalaskeavasid kinni katta.

## Näpunäited. Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata

- Paagis olev vesi tuleks väljutada.
- Lahutage toiteallikas.

## Teave. Mittekasutamise kriteerium

### Lahutage toiteallikas

Konsulteerige volitatud edasimüüjaga järgmiste tingimuste korral.

- Ebataoline müra töötamise ajal.
- Kaugjuhtimispuldi sisse on sattunud vett või võõrkehi.
- Siseruumi seadmest lekib vett.
- Kaitselüli vallandub sageli.
- Toitejuhe muutub liiga kuumaks.

# Puhastamise juhised

## Hooldus

### AHELASÜSTEEMI TÄITMINE

Kui AHELA süsteemis on rõhk liiga madal, tuleb seda tõsta. Lisateavet vaadake paigaldaja juhendist.

### AHELASÜSTEEMI VENTILEERIMINE

Kui AHELA süsteem korduvalt täitub või siseruumi moodulist kostub mullitamisheli, võib süsteem vajada ventileerimist. Selleks tehke järgmist.

1. Lülitage välja siseruumi mooduli toiteallikas.
2. Ventileerige siseruumi moodul ventilatsiooniklappide abil ja ülejäänud kliimaseade kohaste ventilatsiooniklappide abil.
3. Jätkake lisamist ja ventileerimist, kuni kogu õhk on eemaldatud ja rõhk on õige.

Pärast ventileerimist võib kliimasüsteem vajada külmaaine lisamist.

Harvadel juhtudel võidakse sisse segada tuleohtlikku gaasi, seega hoidke ventileerimise ajal süttimisallikad eemal ja ventileerige korralikult.

#### Kasutaja

- Seadmete optimaalse jõudluse tagamiseks võib kasutaja kontrollida väliste seadme õhu sissevõtu- ja väljalaskeavasid ning eemaldada neilt igasugused takistused või ummistused.
- Kasutajad ei tohiks püüda seadme osi hooldada või asendada.
- Pöörduge korralise ülevaatuse kokkuleppimiseks volitatud edasimüüja poole.
- Kui võrguadapter on ehitatud siseruumi seadmesse ja kasutaja ei saa seda seega kasutada, pöörduge volitatud müügiesindaja poole.

#### Edasimüüja

- Seadmete ohutuse ja optimaalse jõudluse tagamiseks peab volitatud edasimüüja tegema regulaarselt seadmete hooajalist ülevaatust ning kohapealseid RCCB/ELCB, juhtmestiku ja torustiku toimivuskontrolle.
- Kui paigaldatud veefiltrikomplekt on sanitaarveepaagile spetsiifiline, on oluline regulaarselt hooldada veefiltrikomplekti.

# Törkeotsing

Järgmised tunnused ei viita töötörkele.

| Tunnus                                                           | Põhjus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Töötamise ajal vee voolamise heli kõlamine.                      | • Külmaaine voolab seadme sees.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pärast taaskäivitamist algab töö mõneminutilise viivituse järel. | • Viivitus on vajalik kompressori kaitsmiseks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Välisest seadmest väljub vett/auru.                              | • Torustikus tekkiv kondensatsioon või aurumine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Soojendusrežiimis väljub välisest seadmest auru.                 | • Seda põhjustab soojusvaheti sulatamistoiming.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Väline seade ei tööta.                                           | • Seda põhjustab süsteemi kaitsefunktsioon, kui välistemperatuur on väljaspool töövahemikku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Süsteem lülitub välja.                                           | • Seda põhjustab süsteemi kaitsefunktsioon. Kui veetemperatuur on alla 10 °C, siis kompressor seiskub ja varusoojendi toide lülitatakse sisse.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Süsteemi soojenemine läheb raskelt.                              | • Kui üheaegselt soojendatakse paneeli ja põrandat, võib sooja vee temperatuur langeda, mis võib kahandada süsteemi soojendusvõimsust.<br>• Kui välisõhu temperatuur on madal, võib süsteem soojenemiseks vajada rohkem aega.<br>• Väliste seadme väljalaskeava või sissevõtuava on tõkestatud, näiteks lumehange tõttu.<br>• Kui eelseadistatud vee väljalasketemperatuur on madal, võib süsteem soojenemiseks vajada rohkem aega. |
| Süsteem ei soojene kohe.                                         | • Kui süsteem alustab tööd külma veetemperatuuriga, võib vee soojendamiseks kuluda rohkem aega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Varusoojendi lülitub SISSE, kuigi see on keelatud.               | • Seda põhjustab siseruumi seadme soojusvaheti kaitsefunktsioon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Töö algab automaatselt, kuigi taimer pole seadistatud.           | • Steriliseerimistaimer on seadistatud.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Külmaaine vali müra kestab mitu minutit.                         | • Seda põhjustab kaitsefunktsioon jäite-eemaldustoimingu ajal, kui välistemperatuur on alla -10 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| *1, *2 Režiim JAHUTUS pole saadaval.                             | • Süsteem on lukustunud tööle ainult režiimis SOOJENDA.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

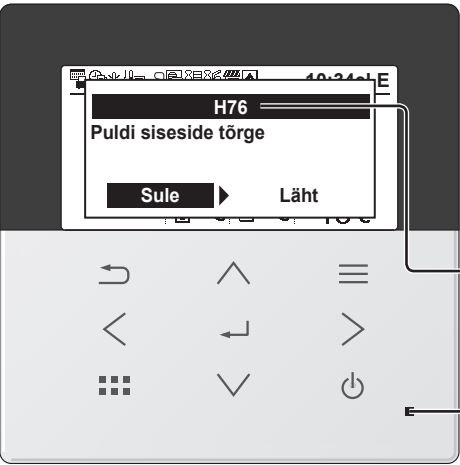
Enne hooldusteenistusse pöördumist kontrollige järgmist.

| Tunnus                                                           | Kontrollige                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Töötamine režiimis SOOJENDA/<br>*1, *2 JAHUTA ei ole tõhus.      | • Määrake õige temperatuur.<br>• Sulgege paneeli soojendi/jahuti klapp.<br>• Eemaldage takistused välise seadme õhu sissevõtu- ja väljalaskeavade eest. |
| Müra töötamise ajal.                                             | • Väline seade või sisemine seade on paigaldatud kaldu.<br>• Sulgege kate korralikult.                                                                  |
| Süsteem ei tööta.                                                | • Kaitselüliti on vallandunud.                                                                                                                          |
| Töö LED-näidik ei sütti või kaugjuhtimispuldil ei kuvata midagi. | • Kas toitevarustus toimib korralikult või on juhtunud elektrikatkkestus.                                                                               |

\*1 Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimita COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.

\*2 Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval).

# Törkeotsing



Allpool on loetletud tõrkekoodid, mis võidakse kuvada süsteemi seadistuse või tööga seotud probleemide korral.

Kui kuvatakse mõni allpool toodud tõrkekoodidest, helistage kaugjuhtimispuldil registreeritud numbrile või pöörduge lähima volitatud edasimüüja poole.

Ükski lülitit ei toimi peale < > ja .

| Törke nr | Törke selgitus                                                           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------|
| H12      | Jõudluste lahknevus                                                      |
| H15      | Kompressori anduri tõrge                                                 |
| H20      | Pumba tõrge                                                              |
| H21      | Veesurve tõrge                                                           |
| H22      | Paagi anduri 2 tõrge                                                     |
| H23      | Külmaaine anduri tõrge                                                   |
| H27      | Hooldusklaapi tõrge                                                      |
| H28      | Päikeseenergia anduri tõrge                                              |
| H31      | Basseini anduri tõrge                                                    |
| H36      | Puhverpaagi anduri tõrge                                                 |
| H38      | Kaubamärkide lahknevuse tõrge                                            |
| H42      | Madala rõhu kaitse                                                       |
| H43      | Tsooni 1 anduri tõrge                                                    |
| H44      | Tsooni 2 anduri tõrge                                                    |
| H62      | Veevoolu tõrge                                                           |
| H63      | Madala rõhu anduri tõrge                                                 |
| H64      | Kõrge rõhu anduri tõrge                                                  |
| H65      | Jäite-eemalduse veeringluse tõrge                                        |
| H67      | Välise termistori 1 tõrge                                                |
| H68      | Välise termistori 2 tõrge                                                |
| H70      | Varusoojendi OLP tõrge                                                   |
| H72      | Paagi anduri 1 tõrge                                                     |
| H74      | PCB andmeside tõrge                                                      |
| H75      | Madala veetemperatuuri kaitse                                            |
| H76      | RC-1 ja siseruumi seadme andmeside tõrge<br>RC-1 ja RC-2 andmeside tõrge |
| H90      | Siseruumi-välise seadme andmeside tõrge                                  |
| H91      | Paagi soojendi OLP tõrge                                                 |
| H95      | Pingeühenduse tõrge                                                      |
| H98      | Kõrge rõhu kaitse                                                        |
| H99      | Siseruumi külmumistõke                                                   |

| Törke nr | Törke selgitus                                                     |
|----------|--------------------------------------------------------------------|
| F12      | Rõhulüliti aktiveeritud                                            |
| F14      | Kompressor pöörleb halvasti                                        |
| F15      | Ventilaatori mootori luku tõrge                                    |
| F16      | Voolukaitse                                                        |
| F20      | Kompressori ülekoormuskaitse                                       |
| F22      | Transistori mooduli ülekoormuskaitse                               |
| F23      | DC piik                                                            |
| F24      | Külmaaine tsükli tõrge                                             |
| F25      | *1, *2 Jahutuse/soojenduse tsükli tõrge                            |
| F27      | Rõhulüliti tõrge                                                   |
| F29      | Madala väljalaske liigkuumenemine                                  |
| F30      | Vee väljalaske anduri 2 tõrge                                      |
| F32      | RC-1 sisemise termostaadi tõrge<br>RC-2 sisemise termostaadi tõrge |
| F34      | Siseruumi vee soojusvaheti leke                                    |
| F35      | Välise mõõdiku andmeside tõrge                                     |
| F36      | Välise seadme keskkonnaanduri tõrge                                |
| F37      | Vee sisselaske anduri tõrge                                        |
| F40      | Välise seadme väljutusanduri tõrge                                 |
| F41      | Võimsusteguri korrektsiooni tõrge                                  |
| F42      | Välise seadme soojusvaheti anduri tõrge                            |
| F43      | Välise seadme jäite-eemaldusanduri tõrge                           |
| F45      | Vee väljalaske anduri tõrge                                        |
| F46      | Voolutrafo lahutamine                                              |
| F48      | Auruti väljalaske anduri tõrge                                     |
| F49      | Möödavoolu väljalaske anduri tõrge                                 |
| F50      | Vee sisselaske 2 anduri tõrge                                      |
| F51      | Ökonomiseerija väljalaske anduri tõrge                             |
| F52      | Möödavoolu sisselaske anduri tõrge                                 |
| F53      | Peamise paisuklaapi ülevoolukaitse                                 |
| F54      | Möödavoolu paisuklaapi ülevoolukaitse                              |
| F95      | *1, *2 Jahutuse kõrge rõhu tõrge                                   |

\* Mõned tõrkekoodid ei pruugi teie mudelile kohalduda. Selgituste saamiseks pöörduge volitatud edasimüüja poole.

\*1 Süsteem on lukustatud töötama ilma jahutusrežiimi COOL. Selle saab lukust avada ainult volitatud paigaldaja või meie volitatud hoolduspartner.  
\*2 Kuvatakse ainult siis, kui jahutusrežiim COOL on lukust avatud (ehk siis, kui jahutusrežiim COOL on saadaval).

## Teave võrguadapteriga ühendamise korral (tarvikute osad komplektis)



### HOIATUS

**Enne kasutamist kontrollige õhk-vesi-süsteemi ümbruse ohutust. Enne tööle rakendamist vaadake üle, kas läheduses on inimesi või teisi elusolendeid.**

**Juhiste eiramisest tingitud vale kasutamine võib põhjustada kehavigastusi ja kahjustusi.**



**Enne (siseruimides) tööle rakendamist pidage silmas järgmist**

- Taimeri seadistamise tingimus. Ootamatu sisse/välja lülitumine võib põhjustada inimestel ja teistel elusolenditel tõsiseid kehavigastusi.

**Enne (väljas) tööle rakendamist ja töötamise ajal pidage silmas järgmist**

- Kui ruumides on inimesi, teavitage neid uutest töösätetest enne nende tegelikku rakendamist. Selle eesmärk on vältida töösätete ootamatust muutumisest tingitud ehmatusi ja vapustusi ning võimalikke tervisekahjustusi.
- Ärge kasutage seadet, kui ruumides on väikelapsi, füüsiliste puuetega isikuid või vanureid, kes ei suuda seadet iseseisvalt käsitseda.
- Kontrollige sätteid ja tööolekut regulaarselt.
- Peatage töö tõrkekoodi kuvamise korral ning konsulteerige volitatud edasimüüja või spetsialistiga.

**Kontrollige enne kasutama hakkamist**

- Kui andmeside ühendus on nõrk, ei pruugi süsteem olla kasutatav. Pärast töötamist kontrollige seadme ekraanil tööolekut. Kaugjuhtimise korral võib esineda järgmine seisund.
  - Ei saa töötada, tööaeg pole kajastatud.
  - Kui töötamine määratakse kaugteel, siis õhk-vesi-töö ei kajastu.
- Soovitav on nutitelefone ekraan lukustada, et vältida ekslikku kasutust.
- Ärge kasutage muid kaugjuhtimispulte, andmesidekanaleid ega tööseadmeid, mida volitatud edasimüüja või spetsialist pole määratlenud.
- Kasutamine kooskõlas Panasonicu rakenduse Smart lepingu kasutustingimuste ja isikuandmete käitlemise eeskirjadega.
- Kui Panasonicu rakendust Smart pikemat aega ei kasutata, lahutage võrguadapter seadme küljest.

## Teave kasutajale vananenud seadmete kogumise ja utiliseerimise kohta



**Ainult Euroopa Liidu riikidele ja ringlussevõtusüsteemiga riikidele**

Need sümbolid tootel, pakendil ja/või kaasnevatel dokumentidel tähendavad, et kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikatooteid ning patareisid ja akusid ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka.

Kasutuselt kõrvaldatud toodete, patareide ja akude korrektseks käitlemiseks, kogumiseks ja ringlussevõtuks toimetage need asjakohasesse kogumispunkti vastavalt teie riigis kehtivatele eeskirjadele.

Nende korrektse utiliseerimisega aitate säästa väärtuslikke ressursse ning vältida võimalikke negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.

Lisateabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge vastava kohaliku ametkonna poole.

Nende jäätmete vale käitlemine võib kaasa tuua karistused vastavalt kehtivatele riiklikele õigusaktidele.



**Ärikasutajatele Euroopa Liidus ja mõnedes teistes Euroopa riikides**

Kui soovite elektri- ja elektroonikaseadmeid utiliseerida, pöörduge lisateabe saamiseks edasimüüja või tarnija poole.

**[Teave utiliseerimise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu]**

Need sümbolid kehtivad ainult Euroopa Liidus. Kui soovite neid tooteid utiliseerida, pöörduge kohaliku ametkonna või edasimüüja poole ja küsige teavet õige utiliseerimismeetodi kohta.

# Teave

Sümbolid: käesolevas juhendis esinevate sümbolite selgitus.

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>HOIATUS</b></p> | See sümbol näitab, et seadmes kasutatakse tuleohtlikku külmaainet ohutusgrupiga A3 vastavalt ISO 817. Kui külmaaine lekib ja puutub kokku välise süüteallikaga, tekib tulekahju/plahvatuse oht. |  | See sümbol näitab, et tuleb hoolikalt lugeda kasutusjuhendit.                        |
|                        | See sümbol näitab, et seadet peab käsitsema hoolduspersonal kooskõlas paigaldusjuhistega.                                                                                                       |  | See sümbol näitab, et kasutusjuhendis ja/või paigaldusjuhendis on asjakohast teavet. |

| Country        | Hotline Phone Number |
|----------------|----------------------|
| Austria        | 0800 - 700666        |
| Baltic         | +46 8 680 26 50      |
| Bulgaria       | +359 2 971 29 69     |
| Croatia        | +36 1 382 60 60      |
| Czech Republic | +420 236 032 511     |
| Denmark        | +45 369 277 99       |
| Finland        | +358 923 195 432     |
| France         | +33(0) 892 183 184   |
| Germany        | 0800 - 2002223       |

| Country     | Hotline Phone Number |
|-------------|----------------------|
| Hungary     | +36 1 382 60 60      |
| Netherlands | +31(0)736402538      |
| Norway      | +47 210 339 99       |
| Poland      | +48 22 29 53 727     |
| Spain       | +34 (0) 902 153 060  |
| Sweden      | +46 (0)8 566 426 88  |
| Switzerland | 0800 - 001074        |
| UK/Ireland  | +44 (0) 1344 853 393 |

Tootja:  
 Panasonic Corporation  
 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City,  
 Osaka 571-8501, Jaapan

Maaletooja:  
 Panasonic Marketing Europe GmbH  
 Volitatud esindaja ELis:  
 Panasonic Testing Centre  
 Winsbergring 15, 22525 Hamburg,  
 Saksamaa

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2022

Contact in the UK:  
 Panasonic UK, a branch of Panasonic  
 Marketing Europe GmbH  
 Maxis 2, Western Road, Bracknell,  
 Berkshire, RG12 1RT